

SÉCURITÉ DE LA TOUR DE LAVAGE

Sécurité de la laveuse

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

Nous fournissons de nombreux messages importants relatifs à la sécurité dans le présent manuel et sur votre appareil. Lisez et respectez toujours tous les messages de sécurité.



Ceci est un symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole vous avertit des dangers potentiels qui peuvent vous tuer ou vous blesser, vous ou d'autres personnes.

Tous les messages de sécurité suivent le symbole d'alerte de sécurité et le mot « DANGER » ou « AVERTISSEMENT ». Ces termes signifient :

⚠ DANGER

Vous pouvez être tué ou gravement blessé si vous ne respectez pas immédiatement les instructions.

⚠ AVERTISSEMENT

Vous pouvez être tué ou gravement blessé si vous ne respectez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous indiquent quel est le danger potentiel, comment réduire les risques de blessures et ce qui peut arriver si les instructions ne sont pas respectées.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle lors de l'utilisation de votre appareil, suivez les précautions de base, notamment celles-ci :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Ne pas laver les articles qui ont été précédemment nettoyés, lavés, imbibés ou tachés avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives, car ils dégagent des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- Ne pas ajouter d'essence, de solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives à l'eau de lavage. Ces substances dégagent des vapeurs qui peuvent s'enflammer ou exploser.
- Dans certaines conditions, de l'hydrogène gazeux peut être produit dans un système d'eau chaude qui n'a pas été utilisé pendant 2 semaines ou plus. **LE GAZ HYDROGÈNE EST EXPLOSIF.** Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant une telle période, avant d'utiliser une laveuse, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez couler l'eau de chacun d'eux durant plusieurs minutes. Cela permet de libérer l'hydrogène accumulé. Le gaz étant inflammable, ne fumez pas et n'utilisez pas de flamme nue durant cette période.
- Risque de suffocation et de blessure par coincement : Ne laissez pas les enfants jouer sur ou dans l'appareil. Une surveillance étroite des enfants est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'eux.
- Avant de mettre l'appareil hors service ou au rebut, retirez la porte.
- Ne mettez pas la main dans l'appareil si la cuve ou l'agitateur est en mouvement.
- N'installez pas et ne rangez pas cet appareil dans un endroit exposé aux intempéries.
- Ne manipulez pas les commandes.
- Ne réparez ni ne remplacez aucune pièce de l'appareil et n'entreprenez aucun entretien, sauf si cela est expressément recommandé dans les instructions d'entretien destinées à l'utilisateur ou dans des instructions de réparation publiées que vous comprenez et êtes capable d'exécuter.
- N'utilisez pas de pièces de rechange qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (par exemple des pièces fabriquées à la maison à l'aide d'une imprimante 3D).
- Consultez les instructions d'installation pour connaître les exigences de mise à la terre et les étapes d'installation.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT

Certaines pièces internes ne sont intentionnellement pas mises à la terre et peuvent présenter un risque d'électrocution uniquement lors de l'entretien.

Personnel de maintenance – Ne touchez pas au verrou de porte, à la pompe de vidange ou au chauffe-eau lorsque l'appareil est sous tension.

Sécurité De La Sécheuse

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes.

Nous fournissons de nombreux messages importants relatifs à la sécurité dans le présent manuel et sur votre appareil. Lisez et respectez toujours tous les messages de sécurité.



Ceci est un symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole vous avertit des dangers potentiels qui peuvent vous tuer ou vous blesser, vous ou d'autres personnes.

Tous les messages de sécurité suivent le symbole d'alerte de sécurité et le mot « DANGER » ou « AVERTISSEMENT. » Ces termes signifient :

 **DANGER**

Vous pouvez être tué ou gravement blessé si vous ne respectez pas immédiatement les instructions.

 **AVERTISSEMENT**

Vous pouvez être tué ou gravement blessé si vous ne respectez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous indiquent quel est le danger potentiel, comment réduire les risques de blessures et ce qui peut arriver si les instructions ne sont pas respectées.



AVERTISSEMENT — « Risque d'incendie »

- L'installation de la sécheuse doit être effectuée par un installateur qualifié.
- Installez de la sécheuse conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations locales.
- Pour réduire le risque de blessure grave ou de décès, suivez toutes les instructions d'installation.
- Conservez les présentes instructions.

Certaines pièces internes ne sont intentionnellement pas mises à la terre et peuvent présenter un risque d'électrocution uniquement lors de l'entretien.

Personnel de maintenance – Ne touchez pas au verrou de porte, à la pompe de vidange ou au compresseur lorsque l'appareil est sous tension

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle lors de l'utilisation de votre appareil, suivez les précautions de base, notamment celles-ci :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Ne pas sécher les articles qui ont été précédemment nettoyés, lavés, imbibés ou tachés avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives, car ils dégagent des vapeurs susceptibles de s'enflammer ou d'exploser.
- Risque de suffocation et de blessure par coincement : Ne laissez pas les enfants jouer sur ou dans l'appareil. Une surveillance étroite des enfants est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'eux.
- Avant de mettre l'appareil hors service ou au rebut, retirez la porte du compartiment séchant.
- Ne mettez pas la main dans l'appareil si le tambour est en mouvement.
- N'installez pas et ne rangez pas cet appareil dans un endroit exposé aux intempéries.
- Ne manipulez pas les commandes.
- Ne réparez ni ne remplacez aucune pièce de l'appareil et n'entreprenez aucun entretien, sauf si cela est expressément recommandé dans les instructions d'entretien destinées à l'utilisateur ou dans des instructions de réparation publiées que vous comprenez et êtes capable d'exécuter.
- Ne pas utiliser de chaleur pour sécher des articles contenant de la mousse de caoutchouc ou des matériaux similaires à texture caoutchouteuse.
- Nettoyez le filtre à peluches avant ou après chaque cycle.
- Ne placez pas dans la sècheuse des articles ayant été exposés à des huiles de cuisson. Les articles contaminés par des huiles de cuisson peuvent provoquer une réaction chimique susceptible d'entraîner un incendie. Pour réduire le risque d'incendie lié à des charges contaminées, la dernière phase du cycle de séchage se déroule sans chaleur (phase de refroidissement). Évitez d'interrompre le cycle de séchage avant la fin, à moins de retirer et d'étaler tous les articles afin que la chaleur puisse se dissiper.
- N'utilisez pas de pièces de rechange qui n'ont pas été recommandées par le fabricant (par exemple des pièces fabriquées à la maison à l'aide d'une imprimante 3D).
- Consultez les instructions d'installation pour connaître les exigences de mise à la terre et les étapes d'installation.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

LORSQUE VOUS METTEZ AU REBUT OU STOCKEZ VOTRE ANCIENNE SÈCHEUSE, RETIREZ LA PORTE.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

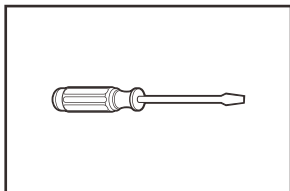
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Exigences relatives à l'installation

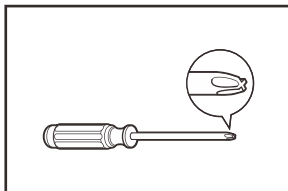
Outils et pièces

Rassemblez les outils et les pièces nécessaires avant de commencer l'installation.

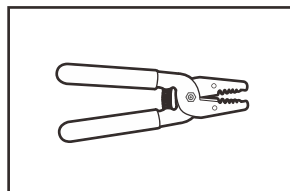
Outils nécessaires :



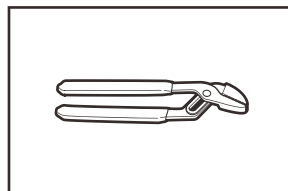
Tournevis plat



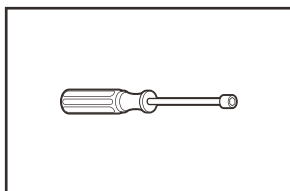
Tournevis Phillips # n°2



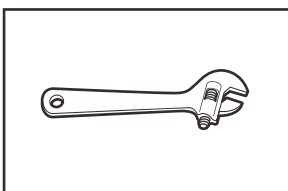
Pince à dénuder (installations à fils directs)



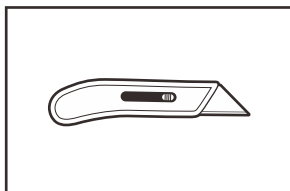
Pince multiprise



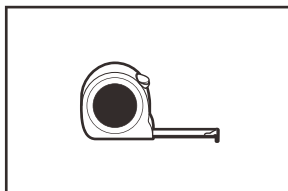
Clé à écrous de 1/4" et 5/16" (recommandé)



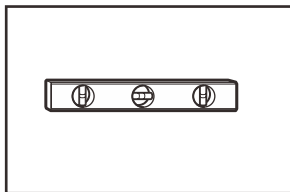
Clé à molette ouvrant jusqu'à 1" (25 mm) ou clé à douille à tête hexagonale



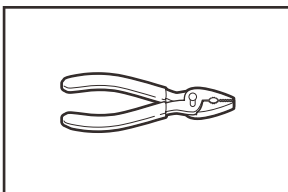
Couteau tout usage



Mètre ruban

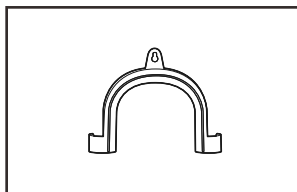


Niveau

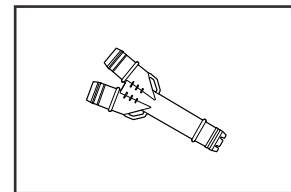


Pinces

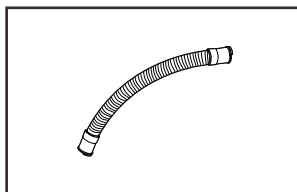
Pièces fournies :



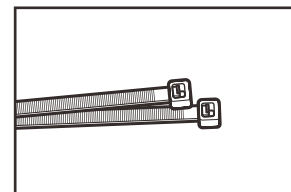
Coude en U (pour fixer le tuyau d'évacuation)



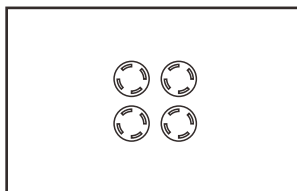
Connecteur en Y



Extension de tuyau d'évacuation



Serre-câble



Capuchons pour les trous des boulons de transport

Le sachet de pièces se trouve dans le tambour de l'appareil. Vérifiez que toutes les pièces sont incluses.

Si vous utilisez un cordon d'alimentation :

Utilisez une trousse de cordon d'alimentation homologué UL conçue pour sècheuses. La trousse doit contenir :

- Un cordon d'alimentation de 30 A homologué UL, avec une tension nominale minimale de 120/240 V. Le cordon doit être de type SRD ou SRDT et mesurer au moins 1,22 m (4 pieds). Les fils de connexion doivent se terminer par des cosses annulaires ou des cosses plates à extrémité relevée.
- Un serre-câble homologué UL.

Exigences relatives à l'emplacement

Dimensions de la tour

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

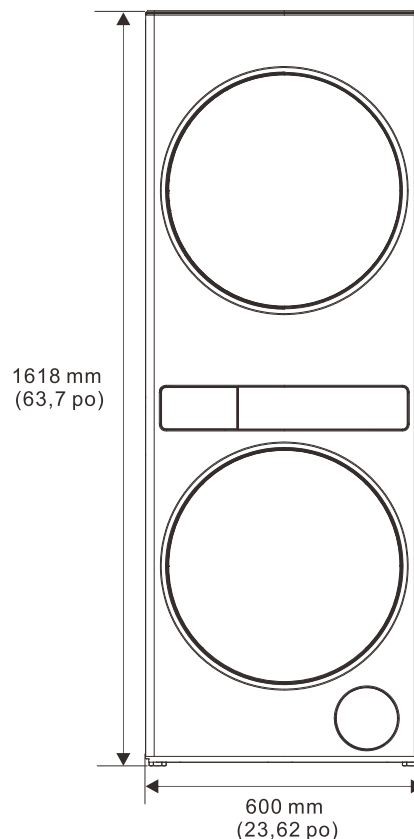
Tenir la sècheuse à l'écart des matières et vapeurs inflammables, comme l'essence. Ne jamais sécher un article qui a été en contact avec un produit inflammable (même si cet article a été lavé). Ne pas installer dans un garage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un décès, une explosion ou un incendie.

IMPORTANT : Ne pas installer, entreposer ou utiliser l'appareil dans un endroit exposé aux intempéries ou à des températures inférieures à 0°C (32°F). L'eau résiduelle dans l'appareil après utilisation peut causer des dommages par temps froid. Consultez la section « Entretien et maintenance » pour les instructions de hivernisation. Sélectionnez un emplacement approprié pour améliorer les performances, réduire le bruit et éviter que l'appareil ne se déplace. Installez l'appareil dans un sous-sol, une buanderie, un placard ou une niche encastrée. L'installation correcte est de votre responsabilité.

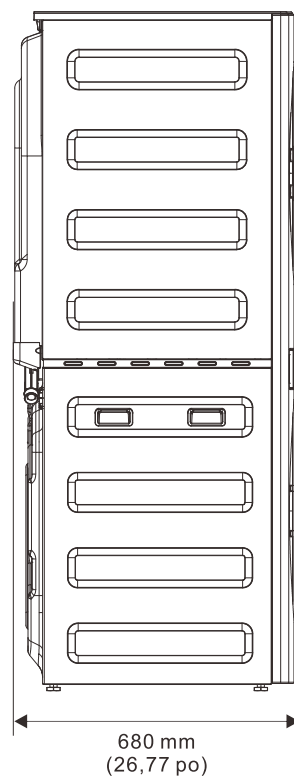
Il vous faut

- Un circuit séparé de 30 A.
- Un chauffe-eau réglé sur 49°C (120°F).
- Si vous utilisez un cordon d'alimentation, une prise de courant avec mise à la terre située à moins de 610 mm (2 pi) de chaque côté de la tour. Voir « Exigences électriques ».
- Des robinets d'eau chaude et d'eau froide situés à moins de 1,2 m (4 pieds) des vannes d'arrivée d'eau de l'appareil, avec une pression d'eau de 20 à 100 psi (137,9 à 689,6 kPa).
- Un sol de niveau, avec une pente maximale de 25 mm (1 po) sous l'ensemble de l'appareil. L'installation sur moquette ou surface avec sous-couche en mousse est déconseillée.
- Le sol doit pouvoir supporter le poids total de la laveuse (eau et linge inclus), soit 186 kg (409 lb).
- La tour ne doit pas être installée ou entreposée dans un endroit où elle sera exposée à l'eau et/ou aux intempéries.

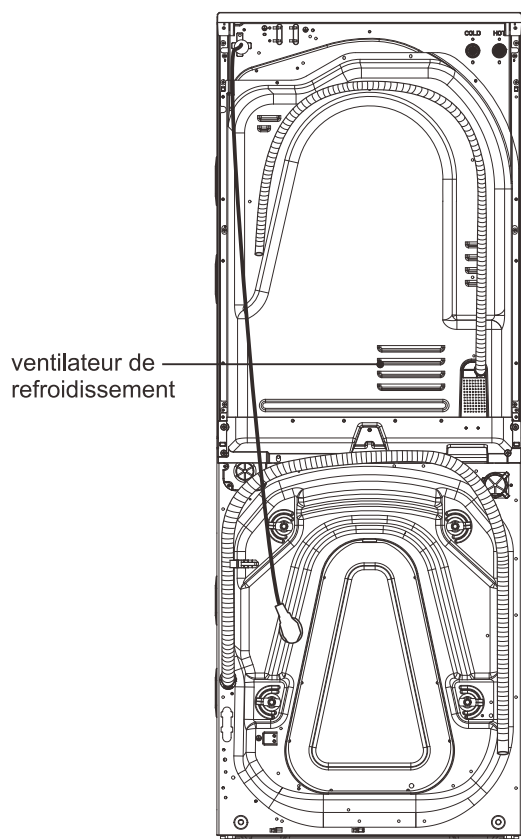
Toutes les dimensions indiquent les espacements minimaux requis. Prévoyez davantage d'espace pour faciliter l'installation, l'entretien, l'ajout d'appareils complémentaires et les dégagements pour les murs, portes et plinthes. L'espace doit permettre l'ouverture complète de la porte. Ajoutez un espace de 25 mm (1 po) sur tous les côtés de la laveuse pour réduire la transmission du bruit. Les portes doivent être à persiennes ou l'équivalent et présenter une surface ouverte d'au moins 155 cm² (24 po²) en bas et 310 cm² (48 po²) en haut.



Vue latérale :



Vue arrière :



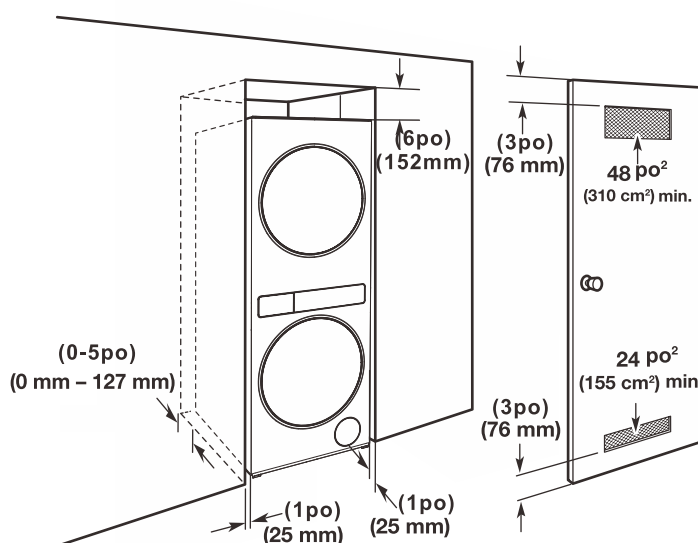
IMPORTANT : Ne pas obstruer le ventilateur de refroidissement, sous peine de dysfonctionnement de l'appareil.

Espacement de l'installation en niche ou placard :

Toutes les dimensions indiquent les espacements recommandés et minimaux requis.

- Un dégagement supplémentaire doit être envisagé pour faciliter l'installation et l'entretien.
- Des dégagements additionnels peuvent être nécessaires pour les murs, les portes, le sol, les plinthes et le système d'évacuation.
- Un espace supplémentaire doit être prévu sur tous les côtés de l'appareil afin de réduire la transmission du bruit.
- Pour une installation dans un placard avec porte, des ouvertures de ventilation minimales sont requises en haut et en bas de la porte. Les portes à persiennes avec des ouvertures de ventilation équivalentes sont acceptables.
- L'espacement avec un appareil proche doit également être pris en compte.

Dégagements recommandés pour l'installation (appareil seul) :



Maison mobile – Exigences d'installation additionnelles :

Cette tour est adaptée aux installations en maisons mobiles. L'installation doit être conforme à la norme sur la construction et la sécurité des maisons préfabriquées (Manufactured Home Construction and Safety Standards), Titre 24 CFR, Partie 3280 (anciennement Norme fédérale pour la construction et la sécurité des maisons mobiles, Titre 24, HUD Partie 280) ou à la norme CAN/CSA-Z240 MH.

Installation

1. Déballage

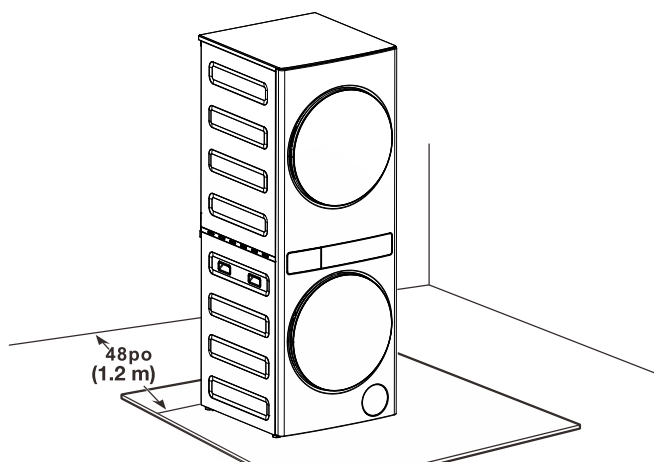
AVERTISSEMENT

Risque lié au poids excessif

Utilisez deux personnes ou plus afin de déplacer et d'installer ou de désinstaller l'appareil.

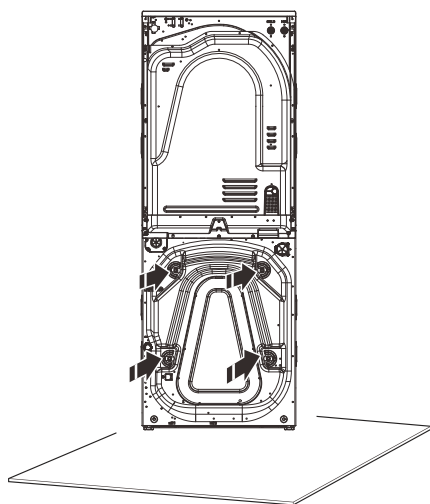
Le non-respect de ceci peut entraîner des blessures ou dos ou autres.

2. Déplacement de l'appareil

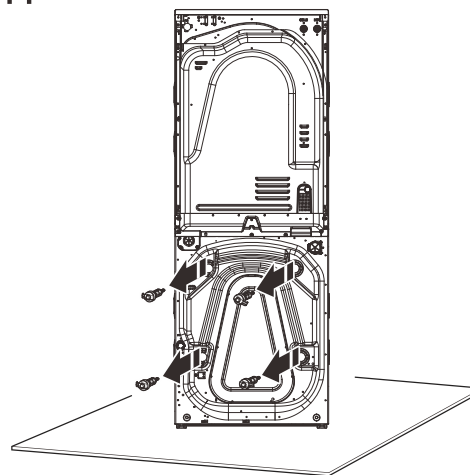


Pour un fonctionnement optimal et afin d'éviter un bruit excessif, il est nécessaire de retirer tous les matériaux d'emballage, y compris le support en polystyrène situé sous la machine à laver. Déplacez l'appareil à moins de 1,2 m (4 pieds) de son emplacement final à l'aide d'un chariot de manutention large, et non d'un diable étroit, afin de ne pas endommager la pompe de vidange située à l'intérieur de l'ouverture du fond. L'appareil doit être en position verticale.

3. Repérer les boulons de transport



4. Retirer les boulons de transport de l'appareil



Desserrez les boulons à l'aide d'une clé de 12 mm (15/32 po). Faites glisser chaque boulon et entretoise vers le centre du trou. Retirez les boulons et les entretoises en plastique de l'arrière de l'appareil. Jetez les boulons et les entretoises.

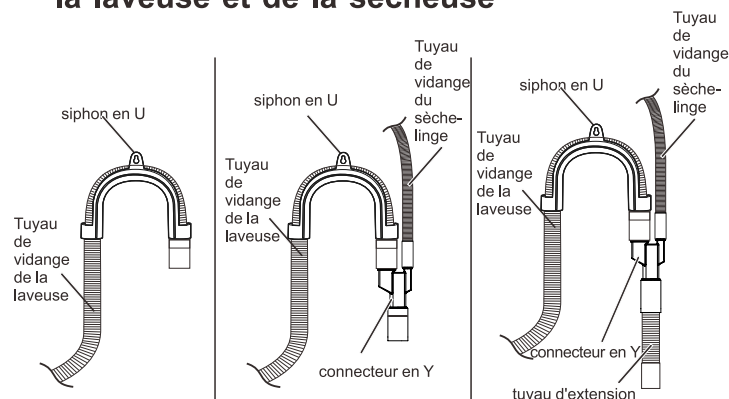
IMPORTANT : Ne pas brancher l'appareil avant que l'installation soit terminée.

Connexion du tuyau d'évacuation

Le système d'évacuation peut être installé à l'aide d'un siphon de sol, d'un tuyau vertical mural, d'un tuyau vertical au sol ou d'une cuvette de buanderie. Sélectionnez la méthode dont vous avez besoin.

IMPORTANT : Pour éviter le siphonnage, seuls 114 mm (4,5 po) du tuyau de vidange doivent être insérés dans le tuyau vertical. Fixez toujours le tuyau d'évacuation à l'aide d'un serre-câble. Il est de la responsabilité de l'installateur d'installer et de sécuriser le tuyau d'évacuation dans la plomberie fournie, de manière à éviter tout risque de fuite ou de déconnexion.

5. Installer le coude en U, le connecteur en Y et le tuyau d'extension sur le tuyau de la laveuse et de la sécheuse



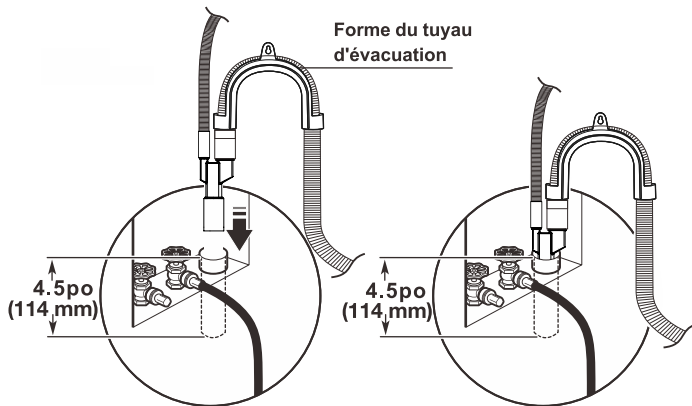
Installer un coude en U sur le tuyau de vidange de la laveuse

Installer le raccord en Y sur le tuyau de vidange de la laveuse et de la sécheuse

Installez le tuyau d'extension au raccord en Y uniquement si le tuyau d'évacuation est trop petit pour s'adapter au raccord en Y

Repérez les quatre boulons de transport à l'arrière de l'appareil.

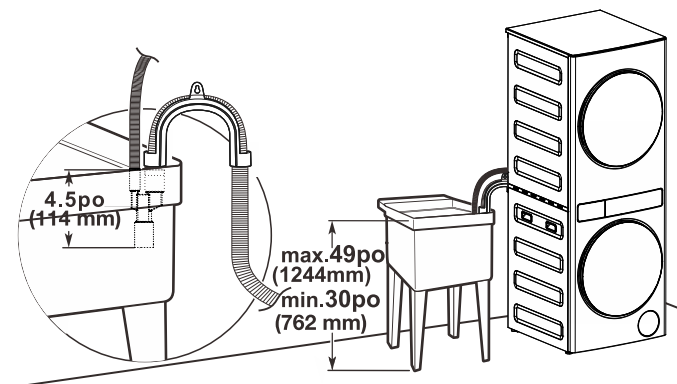
6. Système de drainage par tuyau mural



Placez le tuyau dans le tube de support (comme illustré sur la photo) ; le coude en U doit être utilisé. Ne pas utiliser le petit tuyau d'extension pour ce montage, sauf si le drain est inférieur à 2" (51 mm).

IMPORTANT : 4,5" (114 mm) du tuyau de drainage doivent être à l'intérieur du tuyau de soutien ; ne forcez pas de tuyau excédentaire dans celui-ci.

8. Système de drainage de la cuve à linge

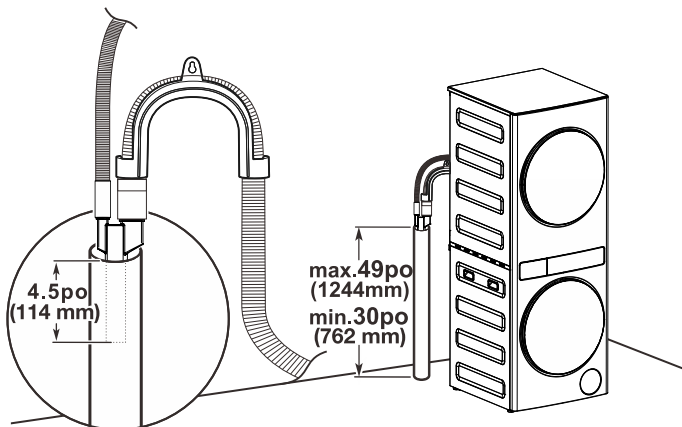


Placez l'tuyau sur le côté du bac à linge. L'encoche en U doit être utilisée. Ne pas utiliser le petit tuyau d'extension pour cette configuration.

Capacité minimale : 76 litres (20 gal). Le haut de la cuvette de buanderie doit être à au moins 762 mm (30po) du sol ; ne pas installer à plus de 1244 mm (49po) de la base de l'appareil.

IMPORTANT : Seulement 114 mm (4,5po) du tuyau de vidange doivent reposer sur le bord de la cuvette. Ne pas poser le tuyau au fond de la cuvette.

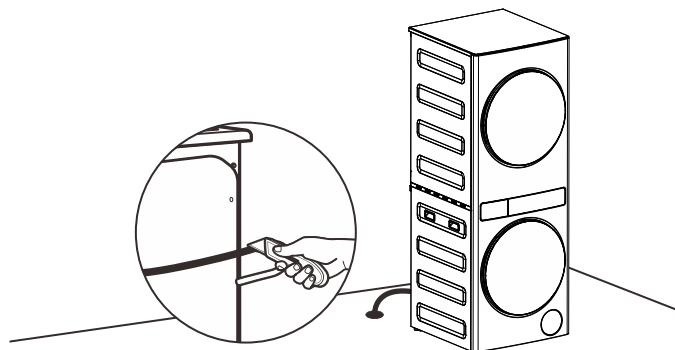
7. Système d'évacuation avec tuyau vertical au sol



N'utilisez pas le petit tuyau d'extension pour cette configuration. Diamètre minimal d'un tuyau d'évacuation au sol : 51 mm (2po). Capacité minimale d'évacuation : 64 litres (17 gal) par minute. Une trousse d'adaptation pour tuyau vertical est disponible diamètre de 6 mm à 25 mm (1/4po vers 1po). Le haut du tuyau vertical doit être à au moins 762 mm (30po) de hauteur, et ne pas dépasser 1244 mm (49po) depuis la base de l'appareil.

IMPORTANT : Seulement 114 mm (4,5po) du tuyau doivent être insérés dans le tuyau vertical ; Ne pas forcer un excès de tuyau dans le tuyau vertical.

9. Système d'évacuation avec siphon au sol



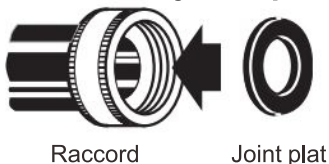
Retirez le coude en U à l'extrémité du tuyau d'évacuation en coupant le tuyau à cet endroit, comme illustré sur l'image ci-dessus.

REMARQUE : Coupez le tuyau de manière à ce que pas plus de 114 mm (4,5po) soient insérés dans le siphon au sol, afin d'éviter le siphonnage.

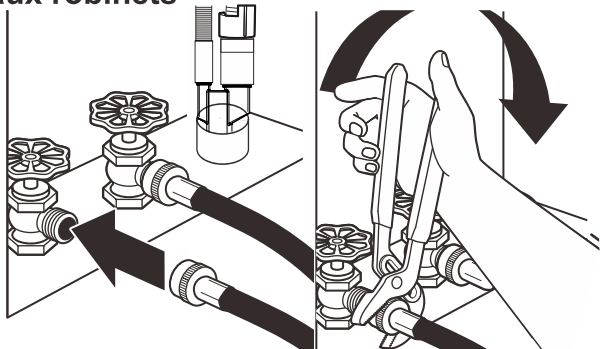
Connexion des tuyaux d'arrivée d'eau

IMPORTANT : Pour éviter les fuites, vérifiez que vos tuyaux d'arrivée d'eau sont munis de joints plats à chaque extrémité. La laveuse doit être raccordée aux robinets d'eau avec des tuyaux neufs munis de joints plats (non fournis). Ne pas utiliser de tuyaux anciens. Ne pas utiliser de tuyaux sans joints.

10. Insérer les nouveaux joints plats



11. Raccorder les tuyaux d'arrivée d'eau aux robinets



IMPORTANT : Ne pas trop serrer ni utiliser de ruban ou de produit d'étanchéité sur les vannes lors du raccordement aux robinets ou à la laveuse. Cela pourrait endommager les composants.

Fixez le tuyau marqué « chaud » au robinet d'eau chaude. Vissez le raccord à la main jusqu'à ce qu'il soit bien en place sur le joint plat. Utilisez une pince réglable pour serrer le raccord de deux tiers de tour supplémentaires. Répétez cette étape avec le tuyau marqué « froid » pour le robinet d'eau froide. Les deux tuyaux doivent être raccordés pour que la laveuse fonctionne correctement.

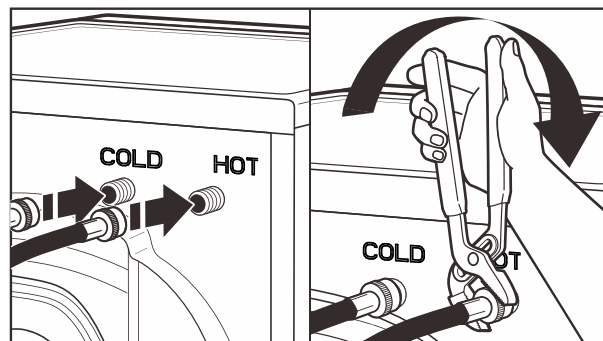
ASTUCE UTILE : Notez quel tuyau est raccordé à l'eau chaude pour faciliter le raccordement correct à la laveuse. Dans la plupart des configurations standards, les tuyaux se croisent lorsqu'ils sont correctement installés.

12. Purger les conduites d'eau



Faites couler l'eau pendant quelques secondes dans les tuyaux dans une cuvette de buanderie, un tuyau de vidange ou un seau pour éviter les obstructions. L'eau doit couler jusqu'à devenir claire.

13. Raccorder les tuyaux d'arrivée d'eau à la tour

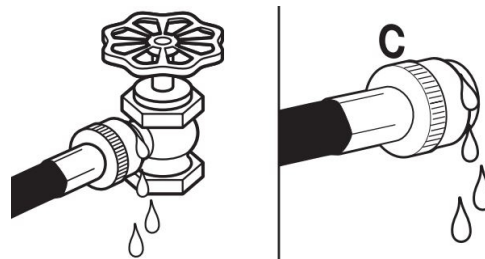


IMPORTANT : Pour réduire le risque de défaillance des tuyaux, remplacez les tuyaux tous les 5 ans. Notez les dates d'installation ou de remplacement des tuyaux pour référence ultérieure.

- Ne pas trop serrer les tuyaux ni utiliser de ruban ou de produit d'étanchéité sur la vanne. Cela peut endommager les vannes.
- Inspectez régulièrement les tuyaux et remplacez-les s'ils présentent des gonflements, des plis, des coupures, de l'usure ou des fuites.

Fixer le tuyau d'eau chaude à la vanne d'entrée d'eau chaude. Visser le raccord à la main jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté. Utilisez une pince réglable pour serrer le raccord de deux tiers de tour supplémentaires. Répétez l'opération avec la vanne d'arrivée d'eau froide.

14. Vérifier les fuites



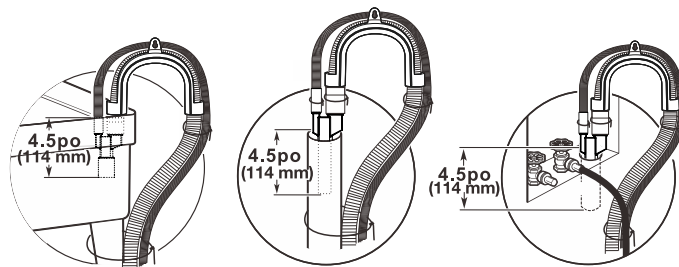
Ouvrez lentement les robinets pour vérifier l'absence de fuites. Une petite quantité d'eau peut entrer dans la laveuse. Elle sera évacuée plus tard.

15. Fixer le tuyau d'évacuation

Baignoire à linge

Tuyau d'arrêt

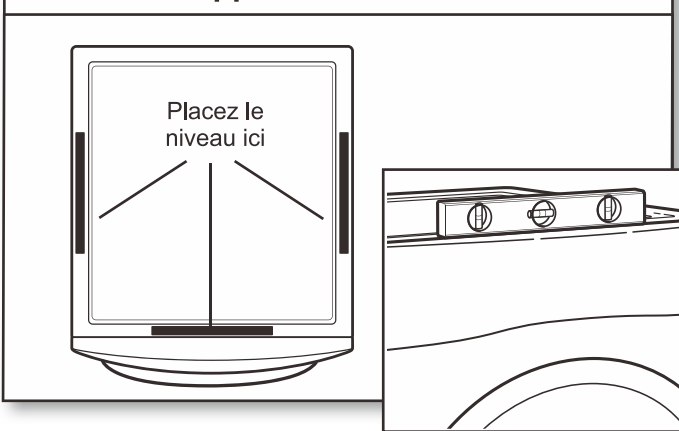
Mur



Fixez le tuyau de vidange à un pied de cuvette de buanderie, à un tuyau de vidange vertical ou aux tuyaux d'arrivée d'eau pour un tuyau mural à l'aide d'un serre-câble ou d'une sangle à billes. Il est de la responsabilité de l'installateur d'installer et de sécuriser le tuyau d'évacuation dans la plomberie fournie, de manière à éviter tout risque de fuite ou de déconnexion.

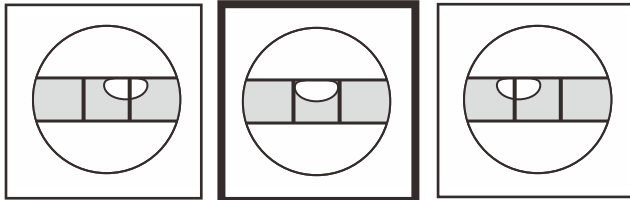
Mettre la tour à niveau

16. Mettre l'appareil à niveau



Vérifier la mise à niveau de l'appareil d'un côté à l'autre. Répétez l'opération de l'avant vers l'arrière.

REMARQUE : L'appareil doit être mis à niveau pour que le système de détection d'humidité fonctionne correctement. Si la pente vers l'avant de l'appareil dépasse 25 mm (1"), de l'eau peut s'écouler par l'avant du filtre.

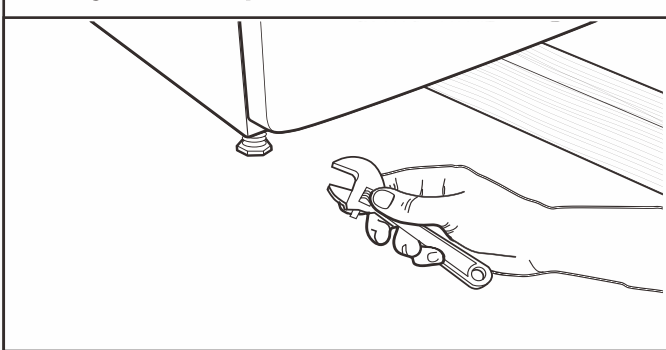


Pas à niveau

À niveau

Pas à niveau

17. Ajuster les pieds de nivellement



Si l'appareil n'est pas à niveau, soulevez-le à l'aide d'un bloc de bois, utilisez une clé pour ajuster les pieds vers le haut ou vers le bas, puis vérifiez à nouveau le niveau. Une fois l'appareil à niveau, assurez-vous que les quatre pieds sont bien en contact avec le sol et que l'appareil ne bouge pas.

Exigences électriques – É.-U. uniquement

Il est de votre responsabilité de :

- Contacter un installateur électrique qualifié.
- S'assurer que le raccordement électrique est adéquat et conforme au *National Electrical Code, ANSI/NFPA 70* – dernière édition, ainsi qu'à tous les codes et règlements locaux. Le *National Electrical Code* exige un raccordement électrique à 4 fils pour les habitations construites après 1996, les circuits de tours modifiés après 1996, et toutes les installations dans les maisons mobiles. Une copie des normes mentionnées ci-dessus peut être obtenue auprès de : National Fire Protection Association, One Battery March Park, Quincy, MA 02269.
- Fournir l'alimentation électrique requise en 3 ou 4 fils, monophasée, 120/240 V, 60 Hz, courant alternatif uniquement (ou alimentation électrique 3 ou 4 fils, 120/208 V, si spécifié sur la plaque signalétique), sur un circuit séparé de 30 A, avec fusibles sur les deux lignes. Raccorder à une dérivation de circuit individuelle. Ne pas installer de fusible sur le circuit de neutre ou de mise à la terre.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Si les codes le permettent et qu'un fil de terre séparé est utilisé, il est recommandé qu'un électricien qualifié vérifie que le chemin de mise à la terre est adéquat.

Raccordement électrique

Pour installer correctement votre appareil, vous devez déterminer le type de raccordement électrique que vous utiliserez et suivre les instructions correspondantes ci-dessous.

- Cet appareil est fabriqué prêt à être installé avec un raccordement électrique à 3 fils. Le conducteur de mise à la terre neutre est connecté de façon permanente au conducteur neutre (fil blanc) à l'intérieur de l'appareil. Si l'appareil est installé avec un raccordement électrique à 4 fils, le conducteur de mise à la terre neutre doit être retiré du connecteur de mise à la terre externe (vis verte), et fixé sous la borne neutre (fil central ou blanc) du bornier. Lorsque le conducteur de mise à la terre neutre est fixé sous la borne neutre (fil central ou blanc) du bornier, le châssis de l'appareil est isolé du conducteur neutre. Le fil de terre vert du cordon d'alimentation à 4 fils doit être fixé au châssis de l'appareil avec la vis verte de mise à la terre.
- Si les codes locaux ne permettent pas la connexion d'un fil de mise à la terre neutre au fil neutre, voir la section « Mise à la terre externe optionnelle pour raccordement à 3 fils ».
- Un raccordement électrique à 4 fils doit être utilisé lorsque l'appareil est installé dans un endroit où la mise à la terre par le conducteur neutre est interdite. La mise à la terre par le neutre est interdite pour : (1) les nouvelles installations de circuits dérivés après 1996, (2) les maisons mobiles, (3) les véhicules récréatifs, et (4) les zones où les codes locaux interdisent la mise à la terre par les conducteurs neutres.

Si vous utilisez un cordon d'alimentation :

Utilisez une trousse de cordon d'alimentation homologuée UL conçue pour les sècheuses. La trousse doit contenir :

- Un cordon d'alimentation de 30 A homologué UL, avec une tension nominale minimale de 120/240 V. Le cordon doit être de type SRD ou SRDT et mesurer au moins 1,22 m (4 pieds). Les fils de connexion côté appareil doivent se terminer par des cosses annulaires ou des cosses plates à extrémité relevée.
- Un serre-câble homologué UL.

Si votre prise ressemble à ceci :



Prise à 4 fils
(14-30R)



Prise à 3 fils
(10-30R)

Choisir un cordon d'alimentation à 4 fils avec cosse annulaire ou fourches et serre-câble homologué UL. Le cordon d'alimentation à 4 fils, d'au moins 1,22 m (4 pi), doit comporter quatre fils de cuivre de calibre 10 et correspondre à une prise à 4 fils de type NEMA 14-30R. Le fil de terre (conducteur de mise à la terre) peut être vert ou nu. Le conducteur neutre doit être identifié par une gaine blanche.

Choisir un cordon d'alimentation à 3 fils avec cosse annulaire ou fourches et serre-câble homologué UL. Le cordon d'alimentation à 3 fils, d'au moins 1,22 m (4 pi), doit comporter trois fils de cuivre de calibre 10 et correspondre à une prise à 3 fils de type NEMA 10-30R.

Si le raccordement est effectué par câblage direct :

Le câble d'alimentation doit correspondre à l'alimentation (4 fils ou 3 fils) et être :

- Un câble blindé flexible ou un câble de cuivre gainé non métallique (avec fil de terre), recouvert d'une gaine métallique flexible. Tous les fils conducteurs de courant doivent être isolés.
- Fil de cuivre massif de calibre 10 (ne pas utiliser d'aluminium), d'au moins 1,52 m (5 pi).

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

- **Pour un appareil avec cordon d'alimentation et mise à la terre :** Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un chemin de moindre résistance pour le courant électrique. Cet appareil utilise un cordon doté d'un conducteur de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.
- **Pour un appareil raccordé de façon permanente :** Cet appareil doit être raccordé à un système de câblage métallique permanent mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre doit être acheminé avec les conducteurs du circuit et connecté à la borne ou au fil de mise à la terre de l'appareil.

AVERTISSEMENT : un raccordement incorrect du conducteur de mise à la terre peut entraîner un risque de choc électrique. Consultez un électricien qualifié ou un technicien de maintenance si vous avez un doute sur la mise à la terre correcte de l'appareil. Ne modifiez pas la fiche du cordon d'alimentation : si elle ne s'adapte pas à la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Exigences électriques – Canada seulement

⚠ AVERTISSEMENT



Risque de choc électrique

**Branchez sur une prise à 4 broches reliée à la terre.
 Dans le cas contraire, il y a un risque de mort ou de choc électrique.**

Il est de votre responsabilité de :

- Contacter un installateur électrique qualifié.
- S'assurer que le raccordement électrique est adéquat et conforme au Code canadien de l'électricité, C22.1 – dernière édition, ainsi qu'à tous les codes et règlements locaux. Une copie des normes mentionnées ci-dessus peut être obtenue auprès de : Canadian Standards Association, 178 Rexdale Blvd., Toronto, ON M9W 1R3 CANADA.
- Fournir l'alimentation électrique requise à 4 fils, monophasée, 120/240 V, 60 Hz, courant alternatif uniquement, sur un circuit séparé de 30 ampères, avec fusibles sur les deux lignes. Un fusible temporisé ou un disjoncteur est recommandé. Raccorder à une dérivation de circuit individuelle.
- Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation certifié CSA International, conçu pour être branché sur une prise murale standard de type 14-30R. Le cordon mesure 1,52 m (5 pieds) de long. Assurez-vous que la prise de courant est accessible depuis l'emplacement final de la sècheuse.



Prise à 4 fils (14-30R)

- Ne pas utiliser de rallonge.
Si vous utilisez un cordon d'alimentation de remplacement, il est recommandé d'utiliser la pièce de rechange numéro 8579325.
Pour plus d'informations, veuillez consulter la section « Assistance ou service » du Guide d'utilisation et d'entretien.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

- **Pour un appareil avec cordon d'alimentation et mise à la terre :** Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un chemin de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon comportant un conducteur de mise à la terre et une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

AVERTISSEMENT : Un raccordement incorrect du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. Consultez un électricien qualifié ou un technicien de maintenance si vous avez un doute sur la mise à la terre correcte de l'appareil. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil : si elle ne s'adapte pas à la prise de courant, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Installation électrique – É.-U. uniquement

AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

Utilisez un cordon d'alimentation neuf homologué UL de 30 ampères.

Pour un branchement direct, utilisez un fil de cuivre de calibre 10.

Utiliser un serre-câble homologué UL.

Coupez l'alimentation avant d'effectuer les branchements électriques.

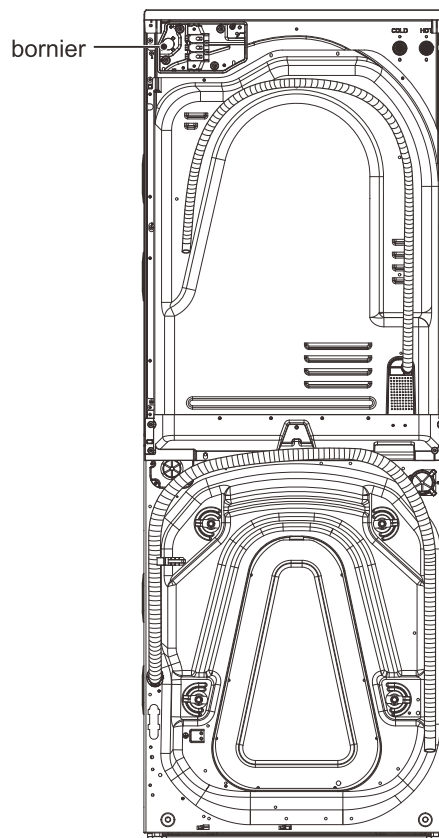
Connectez le fil neutre (blanc ou fil central) à la borne centrale. Pour un branchement direct, utilisez un fil de cuivre de calibre 10.

Le fil de mise à la terre (vert ou dénudé) doit être connecté au connecteur de mise à la terre vert.

Connectez les deux fils d'alimentation restants aux deux bornes restantes (dorées).

Serrez fermement toutes les connexions électriques.

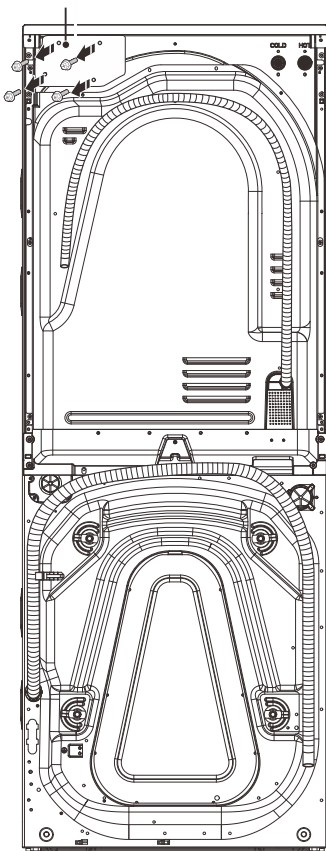
Le non-respect de ceci peut entraîner la mort ou un choc électrique.



1. Couper l'alimentation

2. Retirer le couvercle du bornier

couvercle du bornier



3. Choisir le type de connexion électrique



Cordon d'alimentation – Prise à 4 fils (NEMA Type 14-30R) : Reportez-vous à « Connexion d'alimentation à 4 fils ».



Cordon d'alimentation – Prise à 3 fils (NEMA Type 10-30R) : Reportez-vous à « Connexion d'alimentation à 3 fils ».



Connexion directe à 4 fils : Accédez à « Connexion filaire directe », puis à « Connexion directe à 4 fils ».



Connexion directe à 3 fils : Accédez à « Connexion filaire directe », puis à « Connexion directe à 3 fils ».

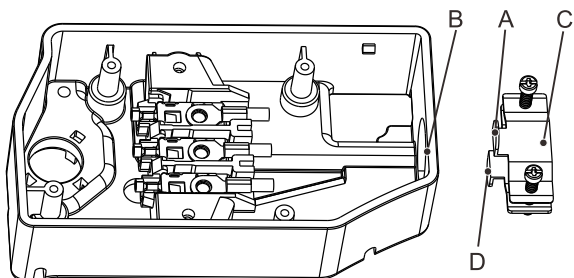
REMARQUE : Si les codes locaux n'autorisent pas la connexion du conducteur de mise à la terre du boîtier au fil neutre, consultez la section « Connexion optionnelle à 3 fils ». Cette connexion peut être utilisée avec un cordon d'alimentation ou une connexion directe.

Retirez la vis de maintien et le couvercle du bornier.

Connexion du cordon d'alimentation

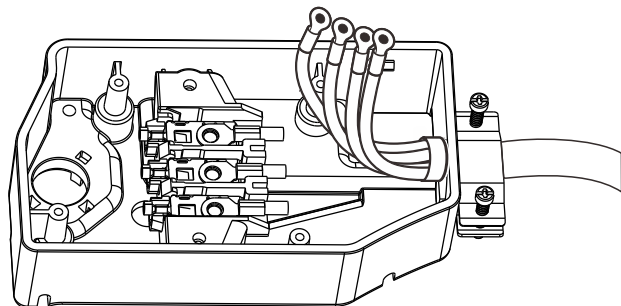
Serre-câble du cordon d'alimentation

1. Fixer le serre-câble du cordon d'alimentation



Retirer les vis d'un serre-câbles homologué UL de 3/4 po (19 mm) UL (inscription UL sur le serre-câbles). Placer les languettes des deux moitiés de pince (C) dans le trou sous l'ouverture du bornier (B), de sorte qu'une d'entre elles pointe vers le haut (A) et l'autre vers le bas (D). Maintenir en place. Serrer les vis du serre-câbles juste assez pour maintenir ensemble les deux moitiés de pince (C).

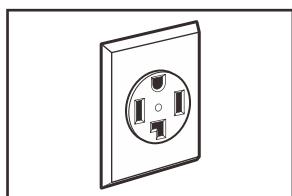
2. Fixer le cordon d'alimentation au serre-câble



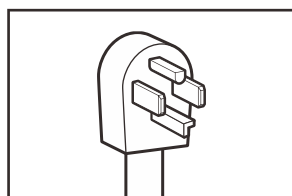
Passer le cordon d'alimentation à travers le serre-câbles. Vérifier que la gaine d'isolation du cordon d'alimentation rentre à l'intérieur du serre-câbles. Le serre-câbles doit être bien relié à la caisse de la sècheuse et se trouver en position horizontale. Serrer la vis du serre-câbles autour du cordon d'alimentation. Ne pas serrer excessivement les vis du serre-câbles.

Connexion d'alimentation à 4 fils

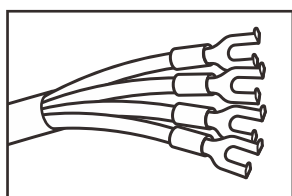
IMPORTANT : Une connexion à 4 fils est requise pour les maisons mobiles et lorsque les codes locaux n'autorisent pas l'utilisation de connexions à 3 fils.



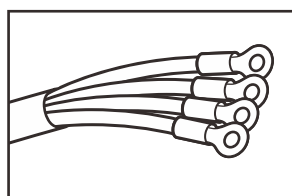
Prise 4 fils
(NEMA type 14-30R)



fiche à 4 broches

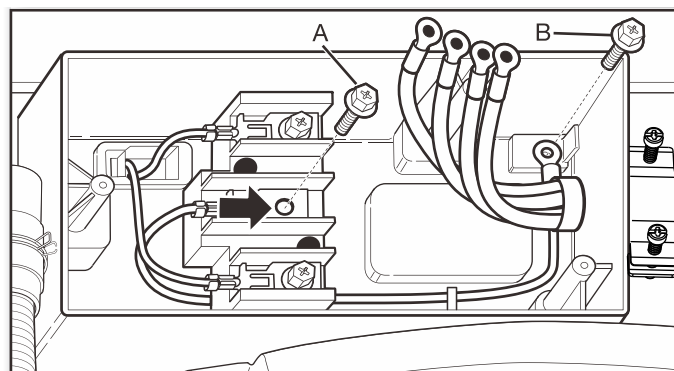


Cosses à fourche avec
extrémités retournées



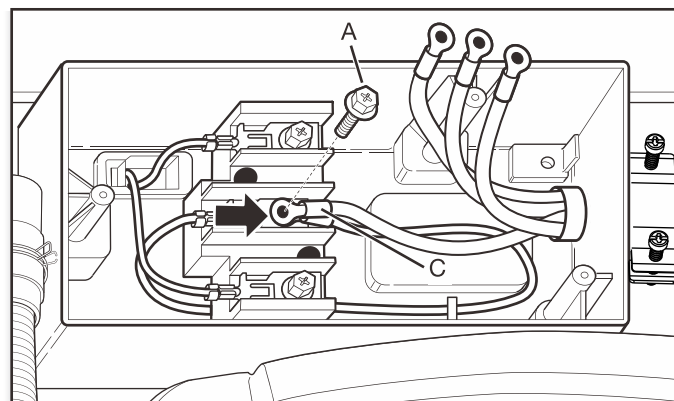
Cosses à anneau

3. Préparer la connexion du fil neutre



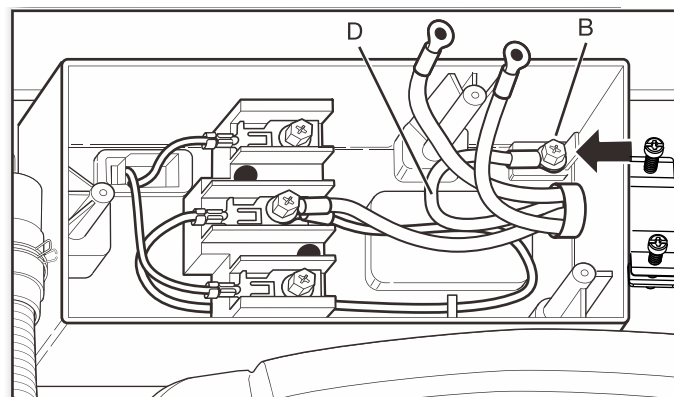
Retirez la vis centrale du bornier (A) et la vis du conducteur de mise à la terre externe (verte) (B).

4. Connecter le fil neutre



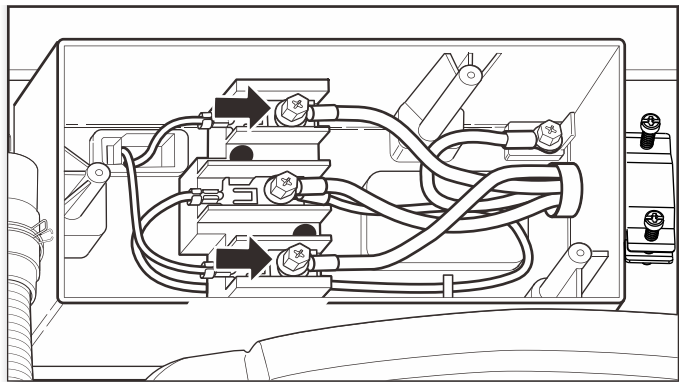
Repliez le fil de mise à la terre blanc sur lui-même et connectez-le, ainsi que le fil neutre (blanc ou central) (C) du cordon d'alimentation, sous la vis centrale du bornier (A). Serrez la vis.

5. Connecter le fil de terre



Connectez le fil de terre (D) (vert ou nu) du cordon d'alimentation sous la vis verte du conducteur de mise à la terre externe (B). Serrez la vis.

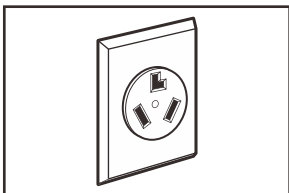
6.Connecter les fils restants



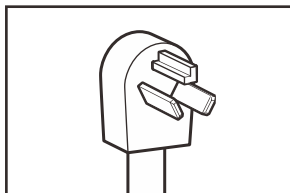
Connectez les fils restants sous les vis extérieures du bornier. Serrez les vis et également les vis du serre-câble. Enfin, installez le couvercle du boîtier de raccordement et fixez-le avec les trois vis. Ensuite, allez à « Cheminement du tuyau d'évacuation ».

Connexion d'alimentation à 3 fils

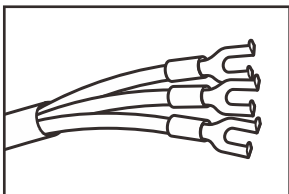
IMPORTANT : À utiliser là où les codes locaux autorisent la connexion du conducteur de terre de l'armoire au fil neutre.



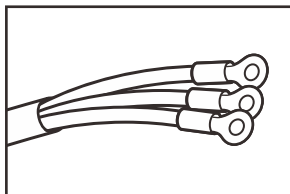
Prise à 3 fils
(NEMA type 10-30R)



prise à 3 broches

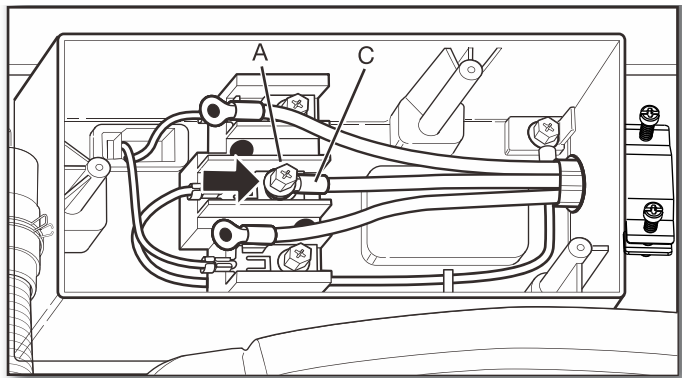


Cosses à fourche avec
extrémités retournées



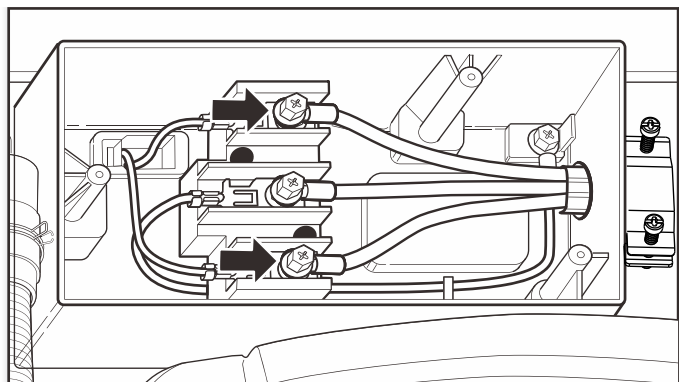
Cosses à anneau

3.Connecter le fil neutre (central)



Connectez le fil neutre (central) (C) du cordon d'alimentation sous la vis centrale du bornier (A). Serrez la vis.

4.Connecter les fils restants

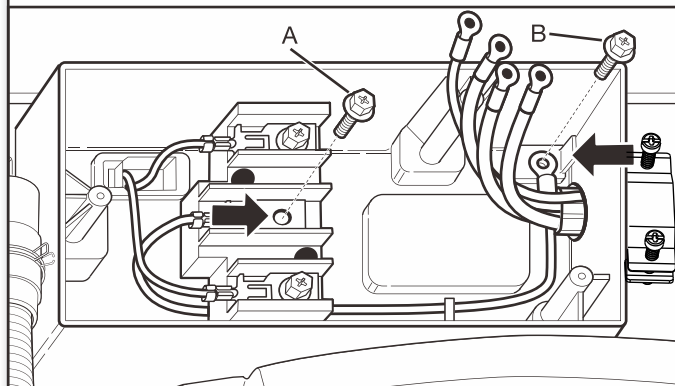


Connectez les fils restants sous les vis extérieures du bornier. Serrez les vis et également les vis du serre-câble. Enfin, installez le couvercle du bornier et fixez-le avec les trois vis. Ensuite, allez à « Cheminement du tuyau d'évacuation ».

Mise à la terre externe facultative pour une connexion à 3 fils

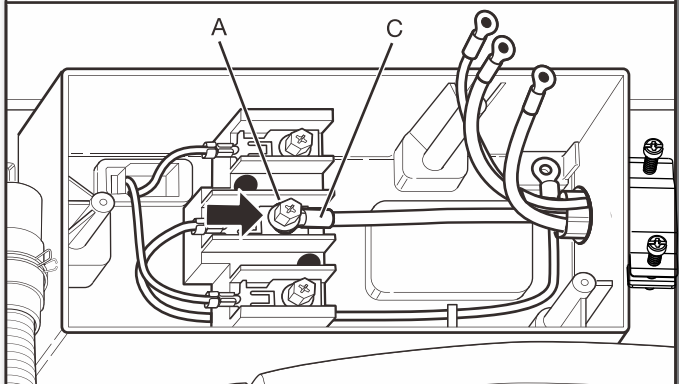
IMPORTANT : Vous devez vérifier avec un électricien qualifié que cette méthode de mise à la terre est acceptable avant de procéder au raccordement.

1. Préparer la connexion du fil neutre



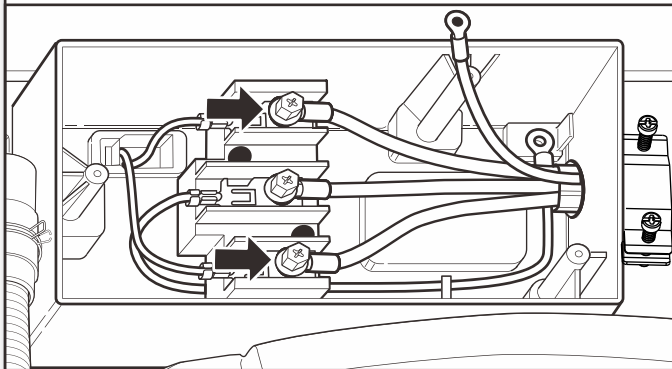
Retirez la vis centrale du bornier (A) et la vis du conducteur de mise à la terre externe (verte) (B).

2. Connecter le fil neutre



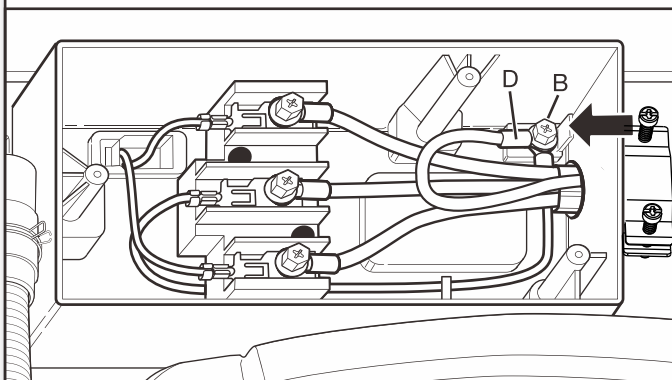
Connectez le fil neutre (central) (C) du cordon d'alimentation sous la vis centrale du bornier (A). Serrez la vis.

3. Connecter les fils restants



Placez les extrémités des fils restants sous les vis extérieures du bornier. Serrez les vis et serrez le serre-câble.

4. Connecter le fil de terre externe

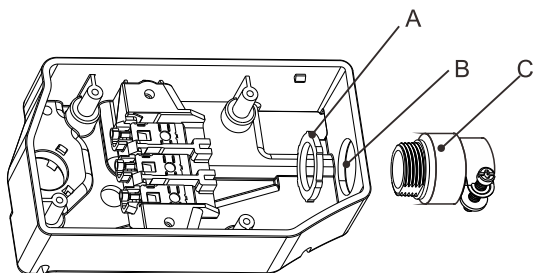


Connectez un fil de terre en cuivre séparé (D) sous la vis verte du conducteur de terre externe (B) vers une mise à la terre adéquate. Enfin, installez le couvercle du bornier et fixez-le avec les trois vis. Ensuite, allez à « Cheminement du tuyau d'évacuation »

Connexion filaire directe

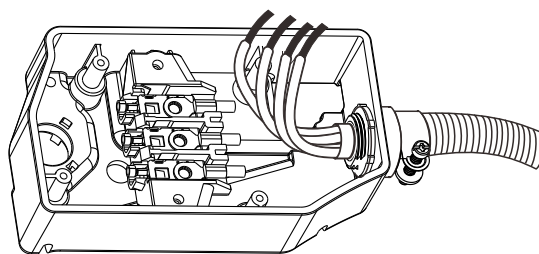
Serre-câble direct

1. Fixez le serre-câble direct



Utilisez le connecteur de conduit amovible (A) et les vis d'un serre-câble homologué UL de 19 mm (3/4") (marquage UL sur le serre-câble). Insérez la partie filetée du serre-câble dans le trou situé sous l'ouverture du bornier (B). En passant par l'ouverture du bornier, vissez le connecteur de conduit amovible (A) sur le filetage du serre-câble (C) et serrez fermement.

2. Fixez le câble direct au serre-câble



Faites passer le câble direct dans le serre-câble. Ce dernier doit être bien ajusté à l'armoire du sèche-linge et en position horizontale. Serrez la vis du serre-câble contre le câble direct.

Pour une connexion directe à 4 fils, passez à l'étape 3.



Connexion directe à 4 fils : accédez à « Connexion directe à 4 fils ».

Pour une connexion directe à 3 fils, passez à l'étape 3.

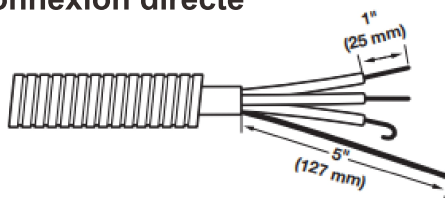


Connexion directe à 3 fils : accédez à « Connexion directe à 3 fils ».

Connexion directe à 4 fils

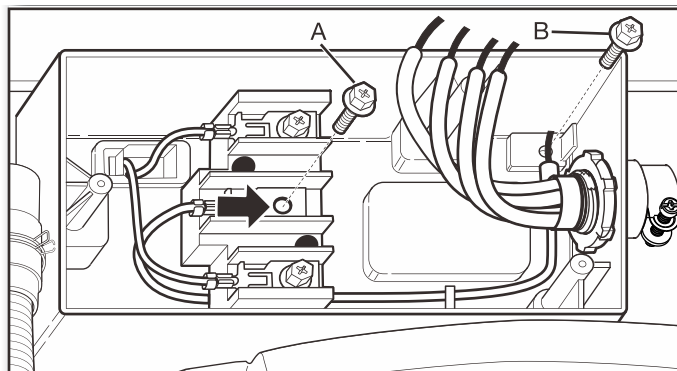
IMPORTANT : Une connexion à 4 fils est requise pour les mobil-homes et lorsque la réglementation locale n'autorise pas les connexions à 3 fils.

3. Préparez votre câble à 4 fils pour une connexion directe



Le câble direct doit avoir une longueur supplémentaire de 1,52 m (5 pi) pour permettre le déplacement du sèche-linge si nécessaire. Dénudez 127 mm (5 po) de la gaine extérieure à l'extrémité du câble, en laissant le fil de terre dénudé à 127 mm (5 po). Coupez 38 mm (1 1/2 po) des 3 fils restants. Dénudez l'isolant sur 25 mm (1 po). Formez des crochets avec les extrémités des fils.

4. Préparez-vous à connecter le fil neutre

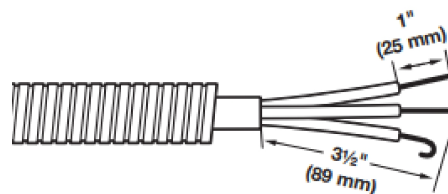


Retirez la vis du bornier central (A) et la vis du conducteur de terre externe vert (B).

Connexion directe à 3 fils

IMPORTANT : À utiliser là où les codes locaux autorisent la connexion du conducteur de terre de l'armoire au fil neutre.

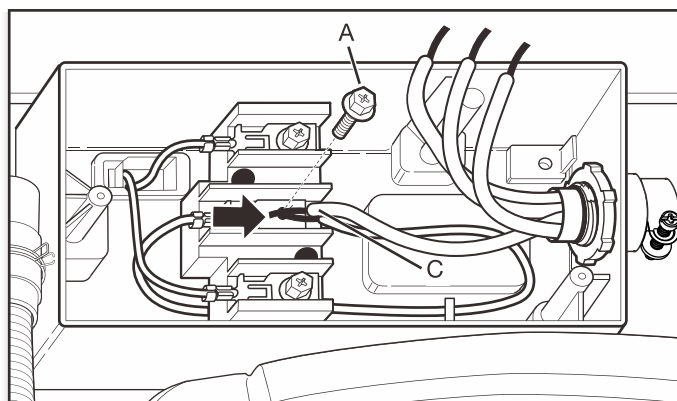
3. Préparez votre câble à 4 fils pour une connexion directe



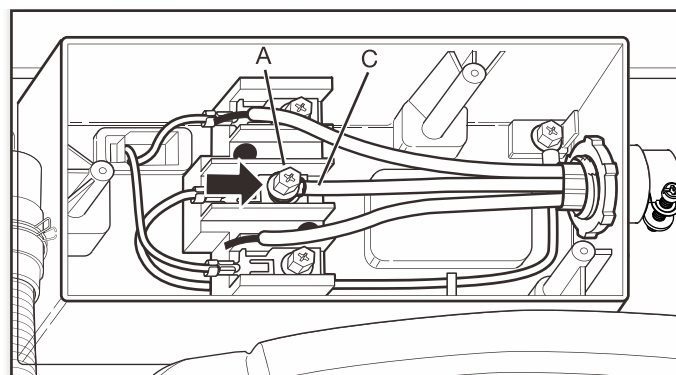
L'alimentation directe doit avoir une longueur supplémentaire de 1,52 m (5 pi) afin de pouvoir déplacer le sèche-linge si nécessaire. Dénudez 8,9 cm (3 1/2 po) de la gaine extérieure à l'extrémité de l'alimentation. Dénudez l'isolant sur 2,5 cm (1 po). Si vous utilisez une alimentation à 3 fils avec fil de terre, coupez le fil dénudé au ras de la gaine extérieure. Façonnez les extrémités des fils en crochets.

4. Connectez le fil neutre

5. Connectez le fil neutre

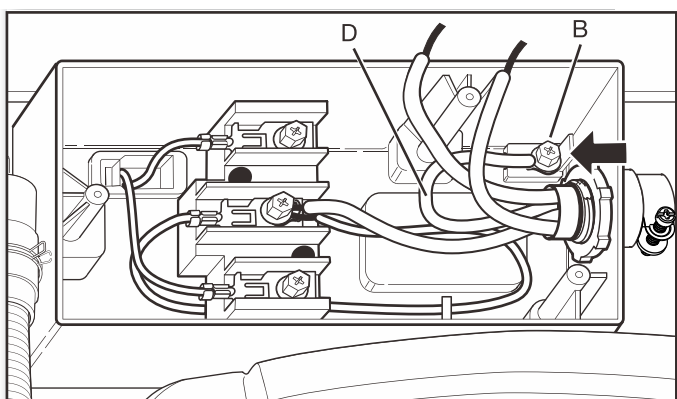


Remettez le fil de terre blanc en boucle et connectez-le au fil neutre (blanc ou central) (C) du fil direct sous la vis centrale du bornier (A). Serrez la vis.



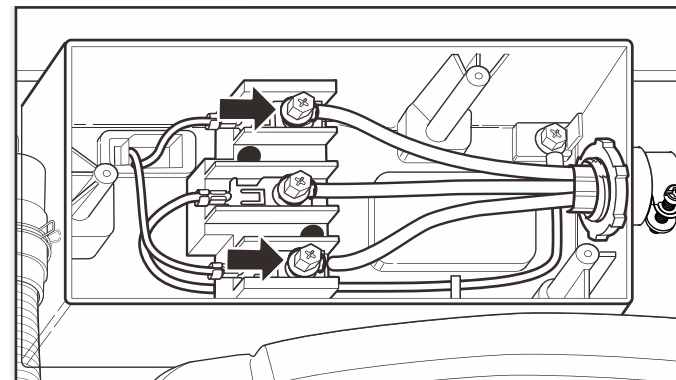
Connectez le fil neutre (central) (C) du fil direct sous la vis du bornier central (A). Serrez la vis.

6. Connectez le fil de terre



Connectez le fil de terre (D) (vert ou nu) du fil direct sous la vis verte du conducteur de terre externe (B). Serrez la vis.

5. Connectez les fils restants



Connectez les fils restants sous les vis du bornier extérieur. Vissez les vis et serrez également les vis du serre-câble. Enfin, installez le couvercle du bornier et fixez-le avec les trois vis. Maintenant, accédez à « Acheminement du tuyau de vidange ».

Liste de contrôle d'installation complète

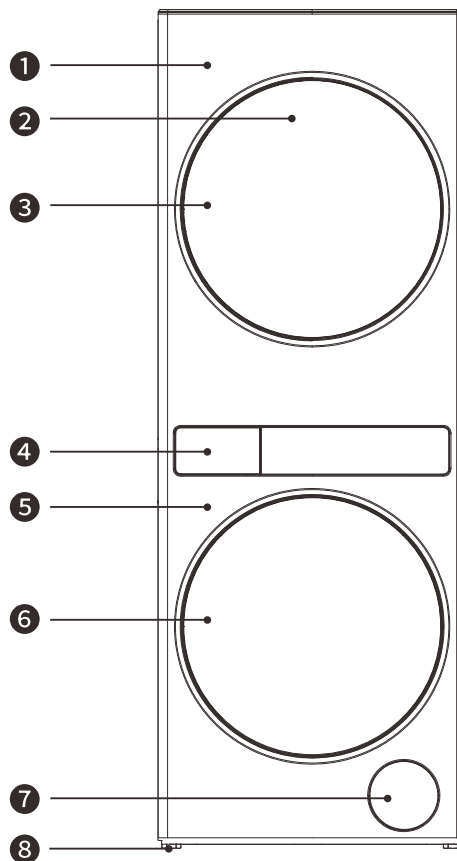
- ☐ Vérifiez les exigences électriques. Assurez-vous que l'alimentation électrique est correcte et que la méthode de mise à la terre recommandée est utilisée.
- ☐ Vérifiez que toutes les pièces sont maintenant installées. S'il reste une pièce en trop, revenez sur les étapes pour voir ce qui a été omis.
- ☐ Vérifiez que vous avez tous vos outils.
- ☐ Assurez-vous que tous les matériaux d'expédition ont été complètement retirés de l'appareil.
- ☐ Vérifiez que l'appareil est à niveau.
- ☐ Assurez-vous que les robinets d'eau sont ouverts.
- ☐ Vérifiez qu'il n'y a pas de fuites autour des robinets et des tuyaux d'arrivée.
- ☐ Retirez le film protecteur de la console et tout ruban restant sur l'appareil.
- ☐ Pour une installation avec cordon d'alimentation, branchez dans une prise mise à la terre. Pour une installation en fil direct, mettez l'alimentation sous tension.
- ☐ Jetez ou recyclez tous les matériaux d'emballage.
- ☐ Lisez la section « Entretien et maintenance ».
- ☐ Pour tester et nettoyer votre appareil, appuyez sur Marche, choisissez le cycle rapide et lancez-le sans vêtements. Utilisez uniquement du détergent HE. Utilisez la moitié de la quantité recommandée par le fabricant pour une charge de taille moyenne.

VUE D'ENSEMBLE DU PRODUIT

Caractéristiques du produit

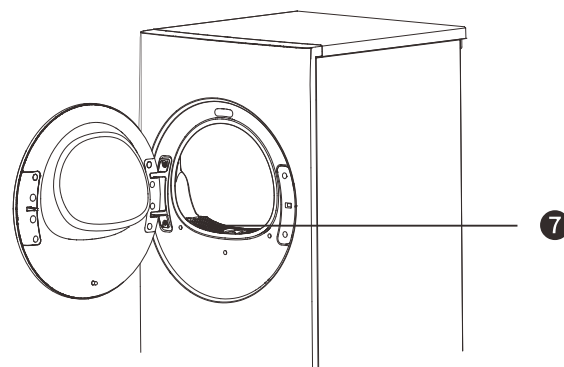
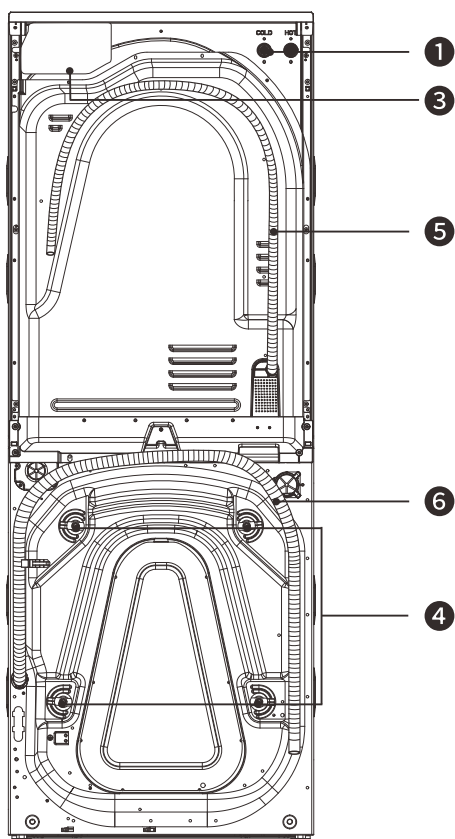
Les images de ce guide peuvent différer des composants et accessoires réels, qui sont susceptibles d'être modifiés par le fabricant sans préavis dans le cadre de l'amélioration du produit.

Vue de face



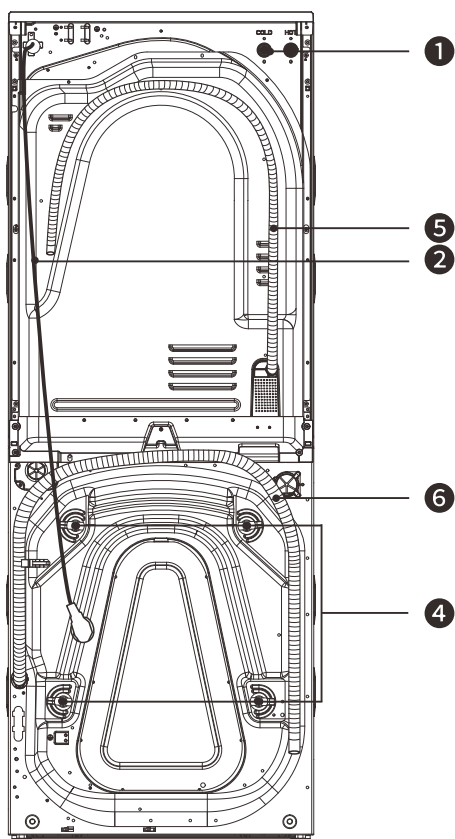
- | | | |
|---------------------------------------|-----------------------|-------------------------|
| 1 Sécheuse | 2 Panneau de commande | 3 Hublot de la sécheuse |
| 4 Tiroir du distributeur de détergent | 5 Laveuse | 6 Porte de la laveuse |
| 7 Trappe du filtre de la pompe | 8 Pieds réglables (4) | |

Vue arrière :



- 1 Vanne d'arrivée d'eau
- 2 Cordon d'alimentation
- 3 Bornier américain
- 4 Boulons de transport fixés (4)
- 5 Tuyau de vidange du sèche-linge
- 6 Tuyau de vidange du lave-glasse
- 7 Filtre à peluches

Pour les modèles de borniers : WFH5424SJ & WFH5424SW



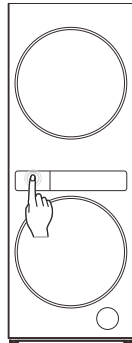
Pour les modèles : YWFH5424SJ & YWFH5424SW

Distributeur Load&Go™

Manipulez le distributeur avec précaution. Évitez de tirer ou de pousser le distributeur de manière brusque lors de l'ouverture et de la fermeture.

Comment ouvrir le distributeur de détergent

Appuyez légèrement sur le panneau avant et relâchez-le pour accéder au distributeur Load & Go™.



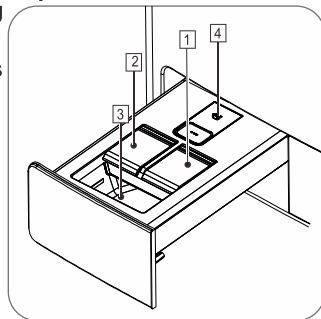
Dosage automatique :

IMPORTANT: Utilisez uniquement de la lessive liquide haute efficacité et de l'adoucissant pour remplir les réservoirs de lessive « 1 » et « 2 » ; n'utilisez jamais de lessive en poudre. Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée avec de l'eau de Javel. L'eau de Javel peut endommager la machine.

1. Réservoir 1 : Détergent liquide

- Détergent liquide générique OU
- Détergent liquide spécifique (ex. : pour la couleur, la laine, les vêtements de sport, etc.)

IMPORTANT: Le réservoir 1 (remplissage maximal : 800 ml) doit être utilisé uniquement pour la lessive liquide. N'ajoutez pas d'adoucissant dans ce compartiment.



2. Réservoir 2 : Adoucissant textile

■ Adoucissant

IMPORTANT: L'assouplissant ne peut être ajouté au cycle de lavage qu'à l'aide du distributeur et de la fonction de dosage automatique. Ajoutez l'assouplissant dans le réservoir 2 (remplissage maximal : 400 ml) et appuyez sur le bouton « Adoucissant » pour activer/désactiver le dosage automatique. Consultez la section « Fonctions du dosage automatique » pour plus de détails.

DOSAGE MANUEL :

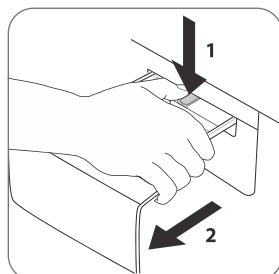
3. Compartiment à détergent pour dosage manuel

■ Détergent en poudre ou liquide

Si vous utilisez du détergent en poudre, veillez à ne pas dépasser le repère « max » du compartiment.

4. Bouton de déverrouillage

Appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez délicatement le tiroir distributeur pour le nettoyer. Il est recommandé de nettoyer régulièrement le tiroir distributeur. Suivez les instructions détaillées, qui se trouvent dans la section « Entretien et maintenance ».

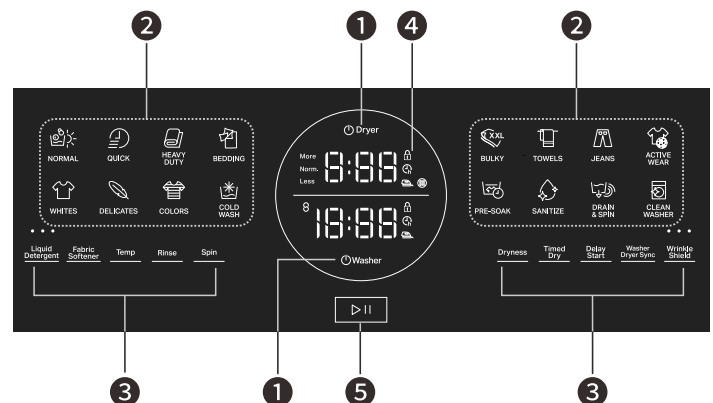


MODE D'EMPLOI

Panneau de commande

- La partie supérieure est le sèche-linge, et la partie inférieure est le lave-linge. Le sèche-linge et le lave-linge peuvent fonctionner indépendamment ou en même temps.
- Lorsque les deux sont allumés en même temps, la fenêtre d'affichage de celui actuellement sélectionné sera entièrement éclairée, et la fenêtre d'affichage de l'autre sera éclairée à moitié.
- Ce produit utilise des boutons tactiles pour les sections laveuse et sècheuse pour contrôler la sélection du cycle, les réglages de fonction, les modificateurs, la mise en marche et l'activation du démarrage/pause.
- Lors de la sélection des fonctions, si le bouton n'est pas éclairé, l'option correspondante n'est pas disponible. Si le bouton est partiellement éclairé, l'option peut être sélectionnée ou ajustée. Si le bouton est entièrement éclairé, la fonction est sélectionnée.

Présentation du panneau de configuration (Toutes les icônes affichées) :



1 Touche Marche/Arrêt

- Maintenez enfoncé le bouton [Washer] ou [Dryer] pour allumer ou éteindre la laveuse ou la sècheuse.
- Si l'un des appareils est déjà allumé et que vous souhaitez activer l'autre, maintenez enfoncé le bouton « Marche/Arrêt » de la section inactive pour l'allumer. L'écran s'illuminera pour indiquer la section nouvellement activée.
- Lorsque les deux unités (supérieure et inférieure) sont allumées, appuyez sur la touche [Washer] ou [Dryer] pour basculer entre l'unité supérieure et l'unité inférieure. (Une fois le cycle terminé, la machine à laver ou le sèche-linge s'éteindra automatiquement au bout de 10 minutes.)

2 Bouton de sélection du cycle

- Sélectionnez le cycle de lavage et de séchage approprié, le modificateur et les paramètres pour vos articles. Il existe 16 cycles pour le lave-linge et 10 cycles pour le sèche-linge. Veuillez consulter le tableau des cycles pour plus de détails.
- Le cycle « NORMAL » est sélectionné par défaut. Vous pouvez changer de cycle en appuyant sur un autre bouton de cycle, ce qui sélectionnera et illuminera le bouton du cycle nouvellement sélectionné.
- Si un cycle est utilisé trois fois de suite, il sera sélectionné par défaut lors de la prochaine mise en marche de l'appareil.

3 Bouton de réglage de la fonction

Modificateurs optionnels de la laveuse

Liquid Detergent	Fabric Softener	Temp	Rinse	Spin
Delay Start	Washer Dryer Sync			

Modificateurs optionnels de la sècheuse

Dryness	Timed Dry	Wrinkle Shield

Pour plus de détails sur ces modificateurs facultatifs, veuillez consulter la section Introduction aux fonctions du panneau.

4 vitrine

- Après la mise sous tension, il affiche le temps de cycle, les paramètres du modificateur, etc.
- Pendant le fonctionnement, il affiche le temps restant.
- En cas d'anomalie, il affiche le code d'erreur.

Icône de la fenêtre d'affichage

 Verrouillage des hublots	 Démarrage différé	 Anti-froissement
 Rappel de nettoyage du filtre	 Synchro laveuse/sècheuse	

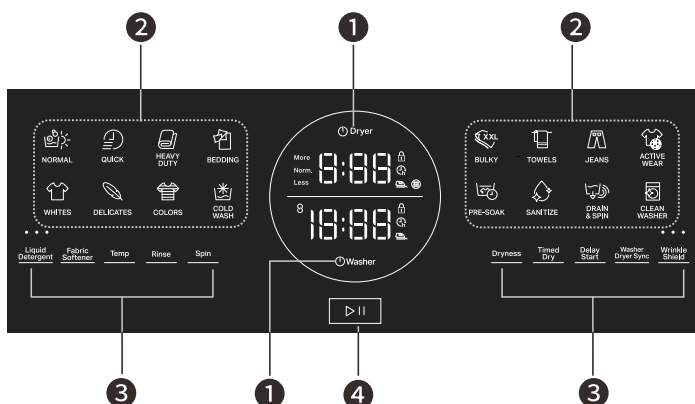
8:88 Fenêtre d'affichage - Aperçu des numéros et des codes

- Pendant le cycle, le temps restant du cycle est affiché.
Exemple : Temps restant : 20 minutes. 
- Pendant le processus de réglage des paramètres du cycle, les paramètres définis sont affichés.
Exemple : Température de l'eau #5 (très chaude). 
- Lors de l'utilisation de la fonction « Delay Start » (Démarrage différé), la durée avant le démarrage du cycle est affichée.
Exemple : Le cycle va commencer dans 8 heures. 
- Lorsqu'une situation anormale se produit, le code de défaut est affiché.
Exemple : Aucune alimentation en eau. 

5 Bouton Démarrer/Pause

- Appuyez sur ce bouton pour démarrer l'appareil. Une fois activé, maintenez le bouton enfoncé pour mettre l'appareil en pause.
- Après le démarrage, si aucune opération n'est effectuée pendant 30 secondes, l'appareil passe en mode veille. Appuyez sur le panneau de commande ou sur le bouton « Départ/Pause » pour accéder à d'autres interfaces de réglage.

Utilisation du démarrage rapide (Toutes les icônes affichées)



Préparation au lavage

- Lors du chargement des vêtements dans le tambour de la laveuse, assurez-vous qu'aucun vêtement n'est coincé entre la porte et le joint en caoutchouc avant de fermer la porte.

Préparer le séchage

- Lors du chargement des vêtements dans le tambour de la laveuse, assurez-vous qu'aucun vêtement n'est coincé entre la porte et le panneau avant métallique avant de fermer la porte.

Utilisation du panneau de commande

- 1 Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer l'alimentation.
- 2 Sélectionnez le cycle en fonction de vos besoins.
- 3 Ajustez les paramètres du cycle ou choisissez les fonctions selon les besoins.
- 4 Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour lancer le cycle et commencer le lavage/séchage.

Fin du lavage/séchage

- La laveuse/sècheuse émet un signal sonore de « fin ». Le témoin lumineux du filtre de la sècheuse «  » clignote.
- À ce moment, l'éclairage du tambour de porte s'allumera automatiquement pendant 35 secondes et l'écran correspondant s'éteindra.
- Si vous ne retirez pas les vêtements dans les 15 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement.

Guide des cycles (Laveuse)

Les cycles et modificateurs affichés en gras sont les réglages par défaut pour chaque cycle de lavage. Pour un soin optimal des tissus, choisissez le cycle, les options et les réglages les mieux adaptés à la charge à laver. Lisez toujours les étiquettes d'entretien des textiles et les instructions des produits de lessive. Évitez de trop remplir la laveuse. Trop charger la laveuse empêche un bon rinçage et un essorage efficace. Tous les réglages ne sont pas disponibles pour chaque cycle, et certaines options peuvent être limitées.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure, lisez les INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES figurant dans le manuel d'utilisation de votre appareil avant toute utilisation.

Articles à lave	Cycle	Température de lavage 1 (Froid du robinet) / 2 (Froid) / 3 (Tiède) / 4 (Chaud) / 5 (Extra Chaud)	Nombre de rinçage	Vitesse d'essorage ARRÊT (sans essorage) / 1 (très lente) / 2 (moyenne) / 3 (rapide)	Options de lavage (Les éléments en gras sont les options par défaut)
Articles normalement sales.	 NORMAL	Par défaut: 3 Range: 1-5	Par défaut: 1 Range: 1-6	Par défaut: 3	démarrage différé : Activé ou Désactivée Distribution automatique du détergent liquide : Activée ou Désactivée Distribution automatique de l'assouplissant : Activée ou Désactivée Synchro laveuse/sécheuse : Activée ou Désactivée
Petites charges de tissu légèrement sales.	 QUICK	Par défaut: 3 Range: 1-4	Par défaut: 1 Range: 1-4	Par défaut: 2 Range: off-1-2-3	démarrage différé : Activé ou Désactivée Distribution automatique du détergent liquide : Activée ou Désactivée Synchro laveuse/sécheuse : Activée ou Désactivée
Articles très sales.	 HEAVY DUTY	Par défaut: 4 Range: 1-5	Par défaut: 2 Range: 2-6	Par défaut: 3 Range: off-1-2-3	démarrage différé : Activé ou Désactivée Distribution automatique du détergent liquide : Activée ou Désactivée Distribution automatique de l'assouplissant : Activée ou Désactivée Synchro laveuse/sécheuse : Activée ou Désactivée
Gros articles.	 BEDDING	Par défaut: 3 Range: 1-5	Par défaut: 2 Range: 2-6	Par défaut: 2 Range: off-1-2-3	démarrage différé : Activé ou Désactivée Distribution automatique du détergent liquide : Activée ou Désactivée Distribution automatique de l'assouplissant : Activée ou Désactivée Synchro laveuse/sécheuse : Activée ou Désactivée
Blancs.	 WHITES	Par défaut: 4 Range: 1-5	Default: 2 Range: 2-6	Default: 3 Range: off-1-2-3	démarrage différé : Activé ou Désactivée Distribution automatique du détergent liquide : Activée ou Désactivée Distribution automatique de l'assouplissant : Activée ou Désactivée Synchro laveuse/sécheuse : Activée ou Désactivée
Tissus en soie et mousseline.	 DELICATES	Par défaut: 2 Range: 1-5	Par défaut: 2 Range: 2-6	Par défaut: 1 Range: off-1-2-3	démarrage différé : Activé ou Désactivée Distribution automatique du détergent liquide : Activée ou Désactivée Distribution automatique de l'assouplissant : Activée ou Désactivée Synchro laveuse/sécheuse : Activée ou Désactivée

Articles à lave	Cycle	Température de lavage 1 (Froid du robinet) / 2 (Froid) / 3 (Tiède) / 4 (Chaud) / 5 (Extra Chaud)	Nombre de rinçage	Vitesse d'essorage ARRÊT (sans essorage) / 1 (très lente) / 2 (moyenne) / 3 (rapide)	Options de lavage (Les éléments en gras sont les options par défaut)
Vêtements aux couleurs vives ou qui se décolorent facilement.	 COLORS	Par défaut: 1 Plage: 1-2	Par défaut: 2 Plage: 2-4	Par défaut: 3 Plage: off-1-2-3	démarrage différé : Activé ou Désactivée Distribution automatique du détergent liquide : Activée ou Désactivée Synchro laveuse/sécheuse : Activée ou Désactivée
Articles peu sales. Le cycle utilise uniquement de l'eau froide pour économiser l'énergie.	 COLD WASH	Par défaut: 1	Par défaut: 2 Plage: 2-6	Par défaut: 3 Plage: off-1-2-3	démarrage différé : Activé ou Désactivée Distribution automatique du détergent liquide : Activée ou Désactivée Distribution automatique de l'assouplissant : Activée ou Désactivée
Objets volumineux.	 BULKY	Par défaut: 3 Plage: 1-5	Par défaut: 2 Plage: 2-6	Par défaut: 2 Plage: off-1-2	démarrage différé : Activé ou Désactivée Distribution automatique du détergent liquide : Activée ou Désactivée Distribution automatique de l'assouplissant : Activée ou Désactivée Synchro laveuse/sécheuse : Activée ou Désactivée
Serviettes de bain, gants de toilette.	 TOWELS	Par défaut: 4 Plage: 1-5	Par défaut: 2 Plage: 2-6	Par défaut: 3 Plage: off-1-2-3	démarrage différé : Activé ou Désactivée Distribution automatique du détergent liquide : Activée ou Désactivée Distribution automatique de l'assouplissant : Activée ou Désactivée Synchro laveuse/sécheuse : Activée ou Désactivée
Gros articles en denim.	 JEANS	Par défaut: 2 Plage: 1-5	Par défaut: 2 Plage: 2-6	Par défaut: 1 Plage: off-1-2	démarrage différé : Activé ou Désactivée Distribution automatique du détergent liquide : Activée ou Désactivée Distribution automatique de l'assouplissant : Activée ou Désactivée Synchro laveuse/sécheuse : Activée ou Désactivée
Vêtements de sport.	 ACTIVE WEAR	Par défaut: 2 Plage: 1-4	Par défaut: 2 Plage: 2-6	Par défaut: 1 Plage: off-1-2-3	démarrage différé : Activé ou Désactivée Distribution automatique du détergent liquide : Activée ou Désactivée Distribution automatique de l'assouplissant : Activée ou Désactivée Synchro laveuse/sécheuse : Activée ou Désactivée
Prélavage uniquement, pas un cycle de lavage complet.	 PRE-SOAK	Par défaut: 2 Plage: 1-5	Par défaut: 1 Plage: 1	Par défaut: 1 Plage: off-1-2-3	démarrage différé : Activé ou Désactivée Distribution automatique du détergent liquide : Activée ou Désactivée
Articles grand teint très sales nécessitant une désinfection.	 SANITIZE	Par défaut: 5	Par défaut: 3 Plage: 3-6	Par défaut: 3 Plage: off-1-2-3	démarrage différé : Activé ou Désactivée Distribution automatique du détergent liquide : Activée ou Désactivée Distribution automatique de l'assouplissant : Activée ou Désactivée

Articles à lave	Cycle	Température de lavage 1 (Froid du robinet) / 2 (Froid) / 3 (Tiède) / 4 (Chaud) / 5 (Extra Chaud)	Nombre de rinçage	Vitesse d'essorage ARRÊT (sans essorage) / 1 (très lente) / 2 (moyenne) / 3 (rapide)	Options de lavage (Les éléments en gras sont les options par défaut)
Pour les articles nécessitant uniquement l'essorage.	 DRAIN & SPIN	NA	Par défaut: 0 Plage: 0	Par défaut: 2 Plage: off-1-2-3	démarrage différé : Activé ou Désactivée
Nettoie les tambours intérieur et extérieur. Ne pas placer d'articles dans la machine pendant ce cycle.	 CLEAN WASHER	Par défaut: 5	Par défaut: 2 Plage: 2	NA	démarrage différé : Activé ou Désactivée

REMARQUE : Tous les rinçages se font à froid.

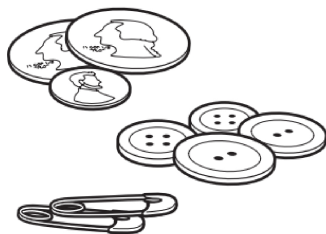
REMARQUE : Le cycle Normal est recommandé pour laver des vêtements en coton ou en lin normalement sales. Les certifications énergétiques gouvernementales de cette laveuse sont basées sur le cycle Normal/Ordinaire avec un essorage rincer 1, et toutes les températures de lavage proposées dans ce cycle. Cette laveuse a été testée comme un appareil à remplissage automatique contrôlé. Les cycles téléchargeables après achat peuvent consommer davantage d'énergie que le cycle Normal/Ordinaire, sur lequel est basé le classement énergétique de cette laveuse.

 **AVERTISSEMENT**



Risque d'incendie

Ne placez jamais dans la laveuse des articles humides avec de l'essence ou tout autre liquide inflammable. Aucune laveuse ne peut éliminer complètement les huiles. Ne pas sécher d'articles ayant été en contact avec un quelconque type d'huile (y compris les huiles de cuisson). Cela peut entraîner des risques de mort, d'explosion ou d'incendie.



Trier et préparer votre linge

- Triez les articles selon le cycle recommandé, la température de l'eau et la résistance des couleurs.
- Séparez les articles très sales des articles peu sales. Séparez les articles délicats des tissus résistants.
- Traitez les taches rapidement et vérifiez la résistance des couleurs en testant les produits détachants sur une couture intérieure.
- Videz les poches. La petite monnaie, les boutons ou tout petit objet peuvent bloquer les pompes et nécessiter une intervention technique.
- Fermez les fermetures éclair, attachez les crochets, nouez les cordons et ceintures, et retirez les ornements non lavables.
- Réparez les déchirures et les accrocs pour éviter d'endommager davantage les articles pendant le lavage.
- Lors du lavage d'articles imperméables ou résistants à l'eau, répartissez-les uniformément.
- Utilisez des filets de lavage pour éviter les nœuds avec les articles délicats ou de petite taille.
- Retournez les tricotés pour éviter le boulochage. Séparez les tissus synthétiques, les tricotés et le velours côtelé qui accumulent les peluches des serviettes, des tapis et des chenilles.
- Retirez rapidement les vêtements à la fin du cycle afin d'éviter les odeurs, de minimiser le froissement et de prévenir la rouille sur les crochets, fermetures éclair et boutons pression métalliques.
- Ne séchez pas les vêtements si des taches persistent après le lavage, car la chaleur peut fixer les taches dans le tissu.

REMARQUE : Lisez et suivez toujours les instructions figurant sur les étiquettes d'entretien des textiles pour éviter d'endommager vos articles.

Présentation des fonctions du panneau de commande (Laveuse)

Après avoir sélectionné un cycle, vous pouvez ajouter les options suivantes si nécessaire :

Fonctions de distribution automatique

Bouton	• • • Liquid Detergent	Fabric Softener
Réglage	Distribution automatique de détergent pour le linge	Distribution automatique de l'assouplissant
Comment le configurer	Appuyez sur le bouton pour sélectionner la quantité de détergent à distribuer au cours du cycle. Chaque pression modifie le nombre de voyants lumineux allumés. Le nombre de voyants correspond à la quantité de détergent comme suit : • Liquid Detergent ➡ Moins • • Liquid Detergent ➡ Normal • • • Liquid Detergent ➡ Plus • • • • Liquid Detergent ➡ Désactivé	Touchez le bouton pour activer/désactiver la fonction de dosage automatique de l'assouplissant. Si le bouton est entièrement allumé, la fonction est activée. Si le bouton est à moitié allumé, la fonction est désactivée.
Détails supplémentaires	■ Les réglages varient selon les cycles. Si le cycle ne prend pas en charge la fonction de distribution automatique, le bouton ne s'allume pas. ■ Avant d'activer la fonction de distribution automatique, vous devez vérifier qu'il y a suffisamment de détergent ou d'assouplissant dans le tiroir. ■ Si l'écran affiche « FBE2 », cela signifie que le détergent ou l'assouplissant est insuffisant et doit être ajouté à temps. ■ La fonction de distribution automatique mémorise par défaut le dernier état de fonctionnement.	

Température

1. Appuyez sur le bouton « Temp » et l'écran du lave-linge affichera la température de l'eau de lavage, de 1 (faible) à 5 (élevée). Réglez la température de l'eau en fonction des besoins et des instructions de lavage.
2. La plage de réglage de la température varie selon les cycles, et la sélection de température est limitée pour certains cycles.
3. Si l'affichage indique « -- » et que le bouton est à moitié allumé, cela signifie que la température de l'eau de lavage est à température normale.

Rinçage

1. Appuyez sur le bouton « Rinse », et l'affichage de la laveuse indique le nombre de rinçages. Vous pouvez sélectionner le nombre de rinçages selon vos besoins.
2. Le réglage du nombre de rinçages varie selon les cycles et le nombre de rinçages est limité pour certains cycles.
3. Si l'affichage indique « -- » et que le bouton est à moitié allumé, cela signifie qu'il n'y a pas de rinçage.

Essorage

1. Appuyez sur le bouton « Spin », et l'affichage de la laveuse indique la vitesse d'essorage. Vous pouvez sélectionner la vitesse d'essorage selon vos besoins.
2. La plage de réglage de la vitesse d'essorage varie selon les cycles, et certains cycles ont une vitesse d'essorage limitée.
3. L'écran affiche « -- » et le bouton est à moitié éclairé, ce qui indique que l'état d'essorage n'est pas actif.

Démarrage différé

1. Après avoir allumé l'appareil, sélectionnez les cycles et options souhaités.
2. Appuyez sur le bouton « Delay Start » pour activer la fonction de démarrage différé. L'écran affiche le délai du démarrage différé, et l'icône de « Démarrage différé »  clignote. Appuyez sur le bouton « Départ différé » pour accéder à l'heure de départ différé et la définir.
3. Le délai du démarrage différé se règle par intervalles d'une heure, jusqu'à un maximum de 24 heures. La position désactivée du démarrage différé est indiquée par « -- ».
4. Appuyez sur le bouton Démarrer/Pause pour lancer la fonction de démarrage différé.
5. Une fois le démarrage différé lancé, l'écran affiche le compte à rebours du temps de démarrage différé et l'icône de démarrage différé reste allumée.

IMPORTANT :

- Une fois le démarrage différé activé, si vous devez modifier l'utilisation du démarrage différé, veuillez remettre l'appareil sous tension pour démarrer.
- Certains cycles ne peuvent pas bénéficier d'un démarrage différé.

Synchro laveuse/sécheuse

Lorsque la fonction de liaison lavage-séchage est activée, la sécheuse démarre automatiquement en préchauffage avant la fin du cycle de lavage afin d'améliorer l'efficacité.

Mode d'emploi :

1. Avant la fin du cycle de lavage, appuyez sur le bouton « Washer Dryer Sync » pour activer la fonction. L'écran de la laveuse affiche l'icône « 8 ».
2. Lorsque le cycle de lavage est sur le point de se terminer, la sécheuse se met automatiquement en marche, et l'écran affiche l'effet d'animation « [_] » indiquant le préchauffage.
3. La sécheuse sélectionne automatiquement le cycle et les réglages correspondant à ceux de la laveuse. Appuyez sur le bouton Démarrer/Pause pour lancer le cycle.
4. Par défaut, la synchronisation utilise les mêmes cycles pour la laveuse et la sécheuse.
5. Si vous sélectionnez un autre cycle de séchage durant le préchauffage ou à la fin du préchauffage, la fonction Synchro laveuse/sécheuse est automatiquement désactivée.
6. Si le linge reste dans la laveuse plus de 15 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement.

Ajout de linge

Utilisé pour ajouter des vêtements dans la laveuse durant le processus de lavage. Une fois le cycle démarré, le hublot se verrouille automatiquement et ne peut pas être ouvert. Appuyez sur le bouton Démarrer/Pause. Lorsque le voyant de verrouillage du hublot s'éteint, le hublot est déverrouillé et peut être ouvert pour ajouter du linge dans le tambour. Après avoir ajouté les vêtements, fermez le hublot, appuyez à nouveau sur Démarrer/Pause, et le cycle reprend.

- Pour éviter les débordements d'eau ou les brûlures, la fonction d'ajout en cours de cycle n'est pas disponible lorsque le niveau d'eau ou la température dans le tambour est élevé.
- Forcer l'ouverture du hublot peut entraîner des dommages aux composants, des risques de sécurité, etc.
- S'il y a beaucoup de mousse ou d'eau dans le tambour, après ouverture du hublot, pour éviter tout débordement, veuillez utiliser une serviette sèche pour absorber l'excès en la plaçant en dessous

Désactivation du signal de fin

À la fin du cycle, la laveuse émet par défaut un signal sonore pour indiquer que vous pouvez dès lors retirer le linge. Si vous ne souhaitez pas entendre ce signal, vous pouvez par réglage le désactiver. Le réglage sera mémorisé lors de la prochaine mise sous tension de l'appareil.

Méthode de réglage/désactivation :

- Allumez d'abord l'appareil, puis maintenez le bouton Démarrer/Pause enfoncé pendant 3 secondes. L'écran affiche « OFF » et le signal de fin est désactivé. Répétez l'opération pour le réactiver et l'écran affiche « ON ».

Économie d'énergie

Lorsque cette fonction est utilisée, le panneau de contrôle passe automatiquement en mode d'économie d'énergie 30 secondes après le démarrage et hors état de pause. L'interface peut être réveillée en appuyant sur le bouton.

Mémorisation du cycle fréquemment utilisé

Lors du premier démarrage de l'appareil, le cycle par défaut est NORMAL. Ensuite, selon vos habitudes, le cycle que vous avez utilisé trois fois consécutives récemment est automatiquement sélectionné comme cycle par défaut au prochain démarrage.

Ouverture automatique du hublot

- Un appui long sur le bouton « Delay Start » permet d'activer la fonction d'ouverture automatique du hublot, qui ouvre automatiquement le hublot à la fin du cycle.
- Cette fonction est disponible pour la laveuse et la sécheuse.
- La fonction ne peut pas être activée pendant que l'appareil est en fonctionnement.
- L'ouverture automatique du hublot vise à prévenir la formation de mauvaises odeurs.

Guide des cycles (Sécheuse)

Les cycles et modificateurs affichés en gras sont les réglages par défaut pour chaque cycle de séchage. Pour un soin optimal des tissus, choisissez le cycle, les options et les réglages les mieux adaptés à la brassée à sécher. Lisez toujours les étiquettes d'entretien des textiles et les instructions des produits de séchage. Évitez de trop remplir la sécheuse. Tous les réglages ne sont pas disponibles pour chaque cycle, et certaines options peuvent être limitées.

Pour maximiser les économies d'énergie et prendre soin des tissus, utilisez les cycles automatiques. Ces cycles mesurent la température de l'air de séchage et le taux d'humidité afin d'arrêter automatiquement la sécheuse une fois le niveau de séchage sélectionné atteint. Les performances de la sécheuse peuvent varier si la tension d'alimentation est inférieure à 240V.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure, lisez les INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES figurant dans le manuel d'utilisation de votre appareil avant toute utilisation.

Articles à sécher	Cycle	Niveau de séchage 1–3	Séchage minuté (par tranches de 10 minutes)	Anti-froissement
Des vêtements normaux, de tous les jours.	 NORMAL	séchage normal (plus-normal-moins)	● 20-210	● 0/3h/6h
Charges et vêtements plus petits.	 QUICK	○	○	● 0/3h/6h
Pour les articles plus volumineux et plus lourds.	 HEAVY DUTY	séchage normal (plus-normal-moins)	● 20-210	● 0/3h/6h
Articles de literie.	 BEDDING	séchage normal (plus-normal-moins)	● 20-210	● 0/3h/6h
Tissus blancs.	 WHITES	séchage normal (plus-normal-moins)	● 20-210	● 0/3h/6h
Articles délicats.	 DELICATES	séchage normal	● 20-210	● 0/3h/6h
Gros articles.	 BULKY	séchage normal (plus-normal-moins)	● 20-210	● 0/3h/6h
Serviettes et gants de toilette.	 TOWELS	séchage normal (plus-normal-moins)	● 20-210	● 0/3h/6h
Jeans et articles en denim plus grands.	 JEANS	séchage normal (plus-normal-moins)	● 20-210	● 0/3h/6h
Vêtements de sport.	 ACTIVE WEAR	séchage normal (plus-normal-moins)	● 20-210	● 0/3h/6h

○ Par défaut non sélectionnable ● Sélectionnable par défaut

REMARQUE : Les certifications énergétiques gouvernementales de cette sécheuse de vêtement sont basées sur le cycle normal et le niveau de séchage normal.

REMARQUE : Le réglage de la température n'est pas ajustable sur le cycle normal. Les niveaux de lavage et de séchage par défaut à la livraison du cycle normal et niveau de séchage normal, ont été utilisés. Les cycles téléchargeables après-vente peuvent consommer plus d'énergie que le cycle normal, sur lequel est basée la cote de consommation énergétique de cette sécheuse.

Présentation des fonctions du panneau de commande (Sécheuse)

Étiquettes d'entretien

Vérifiez toujours l'étiquette d'entretien du vêtement, en particulier lors de la première utilisation de la sécheuse.

Les symboles les plus courants sont listés ci-dessous :

- ☐ Séchage en tambour possible
- ☒ Ne pas sécher en tambour
- ☒ Séchage en tambour à haute température
- ☒ Séchage en tambour à basse température



Après avoir sélectionné un cycle, vous pouvez ajouter les options suivantes si nécessaire :

Anti-froissement

- Appuyez sur le bouton « Wrinkle Shield™ » pour activer/désactiver la fonction Wrinkle Shield™. Une fois la fonction Wrinkle Shield™ activée, les vêtements seront secoués et défroissés à la fin du cycle.
- Le Wrinkle Shield™ de la laveuse peut être sélectionné sur deux niveaux : niveau 1 pour 3 heures et niveau 2 pour 6 heures.
- Le niveau Wrinkle Shield™ se distingue par le nombre de voyants lumineux situés en haut du bouton---- .
- Une fois la fonction Wrinkle Shield™ activée, les voyants du niveau sélectionné s'allument et l'écran affiche le temps et l'icône anti-froissements «  ».
- La fonction Wrinkle Shield™ n'est pas disponible pour certains cycles..

Niveau de séchage

- Après avoir allumé la sécheuse et sélectionné le cycle et les fonctions, appuyez sur le bouton du niveau de séchage pour activer la fonction de réglage du niveau de séchage. L'écran affiche les niveaux de séchage disponibles. Appuyez sur le bouton du niveau de séchage pour commuter entre les 3 niveaux de séchage : **More/Norm/Less**. Le niveau de séchage sélectionné est entièrement allumé et le niveau non sélectionné est à moitié allumé. Après le démarrage du cycle, seules les options réglées sont allumées.

niveau 1 Après le séchage, les vêtements sont maintenus à un niveau d'humidité approprié, ce qui facilite le repassage.

niveau 2 Utilisez ce niveau pour sécher les tissus en coton humides. Les vêtements sont complètement secs et peuvent être retirés et portés immédiatement.

niveau 3 Après le séchage, les vêtements sont suffisamment secs et peuvent être rangés directement.

- Une fois un niveau de séchage sélectionné, le contenu affiché sur l'écran du cycle change automatiquement en conséquence.
- Certains cycles limitent les niveaux de séchage disponibles.
- Pour les vêtements grands ou épais, le séchage peut être inégal. Veuillez ajouter du temps de séchage supplémentaire selon le résultat obtenu.

Ajout de linge

Utilisé pour ajouter des vêtements dans la sécheuse durant le processus de séchage. Après le démarrage du cycle, appuyez sur le bouton Démarrer/Pause, le hublot peut être ouvert immédiatement.

- les vêtements ajoutés au cours du processus doivent avoir été essorés à grande vitesse.

Désactivation du signal de fin

À la fin du cycle, la sécheuse émet par défaut un signal sonore pour indiquer que vous pouvez dès lors retirer le linge. Si vous ne souhaitez pas entendre ce signal, vous pouvez le désactiver. Le réglage sera mémorisé lors de la prochaine mise sous tension de l'appareil.

Méthode de réglage/désactivation :

- Allumez d'abord l'appareil, puis maintenez le bouton Démarrer/Pause enfoncé pendant 3 secondes. L'écran affiche « OFF » et le signal de fin est désactivé. Répétez l'opération pour le réactiver et l'écran affiche « ON ».

Économie d'énergie

Lorsque cette fonction est utilisée, le panneau de contrôle passe automatiquement en mode d'économie d'énergie 30 secondes après le démarrage et hors état de pause. L'interface peut être réactivée en appuyant sur le bouton.

Ouverture automatique du hublot

- Appuyez sur le bouton « Départ différé » et maintenez-le enfoncé pour activer la fonction d'ouverture automatique de la porte, qui peut ouvrir automatiquement la porte une fois le cycle terminé.
- Cette fonction est disponible pour la laveuse et la sécheuse.
- La fonction ne peut pas être activée pendant que l'appareil est en fonctionnement.
- L'ouverture automatique du hublot vise à prévenir la formation de mauvaises odeurs.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Utilisez le nettoyant pour électroménagers affresh® une fois par mois pour nettoyer l'appareil et maintenir ses performances

Entretien de la tour

Avant toute opération de nettoyage ou de maintenance, éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation secteur. N'utilisez jamais de liquides inflammables pour nettoyer l'appareil. Effectuez un nettoyage périodique de votre appareil (au moins 4 fois par an).

Débrancher l'alimentation en eau et en électricité

Débranchez l'appareil et coupez l'alimentation en eau avant tout nettoyage ou toute opération de maintenance. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé de débrancher l'appareil et de fermer le robinet d'arrivée d'eau.

Nettoyage de l'appareil

Les parties extérieures et les composants en caoutchouc de l'appareil peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau tiède savonneuse. N'utilisez aucun abrasif ou solvant.

Nettoyage du distributeur de détergent

Rincez-le à l'eau courante. Cette opération doit être répétée fréquemment.

Entretien du hublot et du tambour

Laissez le hublot de la laveuse entrouvert lorsqu'il n'est pas utilisé afin d'éviter la formation de mauvaises odeurs.

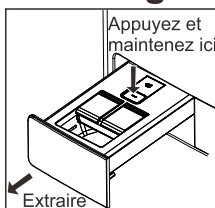
Vérification du tuyau d'arrivée d'eau

Vérifiez le tuyau d'arrivée d'eau au moins une fois par an. S'il est fissuré ou endommagé, il doit être remplacé immédiatement : la pression élevée pendant les cycles de lavage peut provoquer une rupture soudaine.

!Ne jamais réutiliser de tuyau ayant déjà été utilisé.

Nettoyage du distributeur de détergent

Pour éviter que des résidus de détergent ne moisissent, nettoyez le distributeur de détergent régulièrement. Retirez le bac à détergent en appuyant sur le loquet tout en tirant fermement. Rincez-le à l'eau, puis réinsérez-le.



Nettoyage du tambour (recommandé une fois par mois)

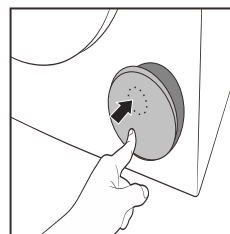
Après une longue utilisation, des dépôts peuvent se former dans le tambour. Utilisez le cycle CLEAN WASHER pour nettoyer le tambour à l'intérieur et à l'extérieur.

Après 40 cycles de lavage, la laveuse vous invitera automatiquement à effectuer un nettoyage du tambour. L'icône «  » clignotera sur le panneau. Appuyez alors sur le bouton Start/Pause pour lancer directement le cycle de nettoyage du tambour, ou sur le bouton On/Off pour annuler le rappel.

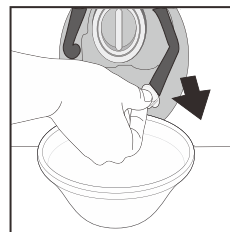
Nettoyage du filtre de la pompe de vidange

Éteignez et débranchez le lave-linge avant de nettoyer le filtre de la pompe de vidange ou de vidanger l'eau résiduelle. Si vous avez utilisé un cycle de lavage à chaud, attendez que l'eau refroidisse avant de vidanger. Nettoyez régulièrement le filtre de la pompe de vidange pour éviter une mauvaise vidange. Si l'eau ne s'écoule pas, l'écran indique que le filtre de la pompe de vidange est peut-être obstrué.

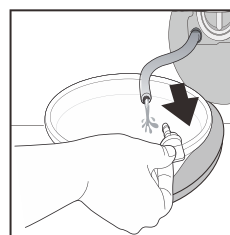
1. Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise électrique.
2. Appuyez sur la zone supérieure de la porte du filtre de la pompe pour l'ouvrir.



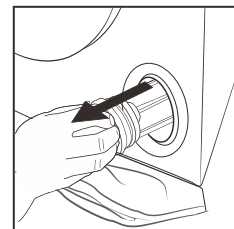
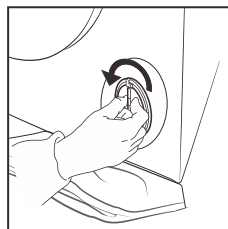
3. Placez un récipient près de la pompe pour recueillir tout débordement.
4. Étirez le « tuyau noir » vers le récipient (environ 350 ml).



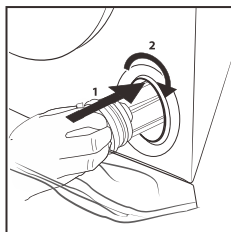
5. Tirez sur le bouchon du « tuyau noir » à l'extrémité du tuyau et laissez l'eau s'écouler dans le récipient.



6. Tournez la poignée du filtre de la pompe de vidange et retirez-la de son logement.
7. **Retirer le filtre :** Placez un chiffon en coton sous le filtre de la pompe de vidange, qui peut absorber une petite quantité d'eau. Retirez ensuite le filtre de la pompe de vidange en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



8. Nettoyez le filtre de la pompe de vidange : enlevez les résidus présents dans le filtre et nettoyez-le sous l'eau courante.
9. Remettez en place du filtre : Réinsérez le filtre de la pompe de vidange en le tournant dans le sens horaire. Assurez-vous de le visser jusqu'au bout ; la poignée du filtre doit être en position verticale.



10. Remettez le bouchon et le tuyau noir à leur emplacement d'origine, fermez la porte du filtre de la pompe.

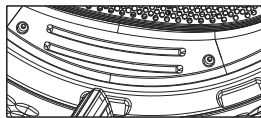
Nettoyage du filtre à charpie

IMPORTANT: Avant ou après chaque utilisation de la sècheuse, le filtre à charpie doit être nettoyé.

1 Ouvrez la porte de la sècheuse et retirez le filtre à charpie. Filtre à	2 Ouvrez le filtre à charpie ltre à charpie 2 ltre à charpie 1
3 Nettoyez la charpie, les fibres et le coton à la main ou avec un chiffon doux. Refermez le filtre à charpie, puis remettez en place le filtre à charpie 1 et le filtre à charpie 2.	

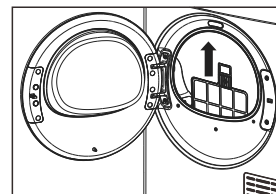
Capteur d'humidité

Veuillez utiliser un chiffon sec et doux en coton pour essuyer régulièrement les cheveux et les impuretés à la surface du capteur d'humidité, afin de garantir le bon fonctionnement de l'appareil.



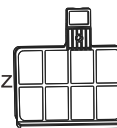
Nettoyage du filtre

Il est recommandé de nettoyer le filtre intérieur une fois par mois, car de petits cheveux et de la charpie pourraient passer à travers les deux filtres à charpie au fil du temps. S'il n'est pas nettoyé régulièrement, les performances de la sècheuse peuvent être réduites.



La procédure est la suivante :

1. Ouvrez la porte de la sècheuse et retirez d'abord les filtres à charpie 1 et 2.
2. Retirez le filtre intérieur du conduit d'air de la sècheuse.
3. Nettoyez la charpie et les cheveux du filtre avec vos mains ou un chiffon doux.
4. Remettez le filtre intérieur dans sa position initiale dans le conduit d'air. Vous devriez entendre un petit clic magnétique lorsqu'il est remis en place.
5. Remettez les filtres à charpie 1 et 2 dans le conduit d'air de la sècheuse.



Filtre intérieur

Entretien pour le stockage hivernal

IMPORTANT: Pour éviter tout dommage, installez et entreposez l'appareil à l'abri du gel. L'eau stagnante dans les tuyaux peut endommager l'appareil. Si vous l'entreposez ou le déplacez par temps de gel, préparez-le pour l'hiver.

IMPORTANT: Contactez le service après-vente pour installer de nouveaux boulons de transport. Ne réutilisez pas les boulons de transport. L'appareil doit être transporté en position verticale. Pour éviter tout dommage structurel, votre appareil doit être correctement installé avant son déplacement par un technicien agréé.

Pour hiverner l'appareil :

1. Fermez les deux robinets d'eau ; débranchez et vidangez les tuyaux d'arrivée d'eau.
- CONSEIL UTILE : Collez une note de rappel sur l'appareil pour rétablir l'eau avant la prochaine utilisation.
2. Retirez le filtre de la pompe de vidange.
3. Versez 1 litre d'antigel pour plomberie dans le tambour et faites fonctionner l'appareil en cycle normal pendant environ 2 minutes pour mélanger l'antigel et l'eau restante.
4. Débranchez l'appareil ou coupez le courant.

TRANSPORT ET MANUTENTION

Ne soulevez pas l'appareil par le haut. Débranchez l'appareil et fermez le robinet d'eau. Vérifiez que la porte et le bac à lessive sont bien fermés. Débranchez le tuyau de remplissage du robinet, puis le tuyau de vidange. Videz toute l'eau restante dans les tuyaux et fixez-les afin de ne pas les endommager pendant le transport. Remettez les boulons de transport en place. Répétez, dans l'ordre inverse, la procédure de retrait des boulons de transport décrite dans les « instructions d'installation ».

DÉPANNAGE

Condition	Raison
La laveuse / sècheuse ne fonctionne pas	•La prise d'alimentation est-elle correctement branchée? •Le hublot est-il fermé? •Le bouton de démarrage a-t-il été appuyé?
Le hublot ne s'ouvre pas	•Le niveau d'eau ou la température dans le tambour est trop élevé lorsque le programme est en lancé ou en pause, ou une panne de courant est survenue durant le programme. •Des vêtements sont coincés entre le hublot et le joint de hublot.
Il y a une odeur étrange	•Comme des pièces en caoutchouc sont utilisées, une odeur de caoutchouc peut apparaître au début.
Moins d'eau lors du lavage et du rinçage	•Les laveuses à tambour nécessitent seulement une petite quantité d'eau pour laver.
Pas d'arrivée d'eau dans l'appareil	•Le robinet est-il ouvert? •Le tuyau d'arrivée d'eau est-il gelé ? •Le filtre du tuyau d'arrivée d'eau ou la vanne d'arrivée d'eau est-elle obstruée?
Arrivée d'eau	•Si le niveau d'eau baisse, il est automatiquement réajusté.
Évacuation de l'eau pendant le lavage	•Trop de détergent ou trop de mousse a été ajouté?
Le temps restant change	•Si les vêtements dans le tambour sont répartis de façon inégale, la laveuse ajoute automatiquement de l'eau pour ajuster l'équilibre. Le temps de cycle est prolongé en conséquence. •Comme la durée affichée est calculée sur la base d'un débit d'eau de 8 litres/minute, la durée réelle est prolongée ou raccourcie en fonction de la pression d'eau.
Bruit anormal pendant l'essorage	•Le cordon d'alimentation est-il en contact avec le châssis? •Les boulons de transport ont-ils été retirés? •Des objets étrangers, par exemple des barrettes ou des pièces de monnaie, sont-ils tombés dans le tambour?
Cycle de séchage trop court ou trop long	•Y a-t-il trop peu ou trop de vêtements? •Les vêtements n'ont pas été correctement essorés?
Ne fonctionne pas après une panne de courant	•L'appareil s'arrête lorsque le courant est coupé et ne reprend pas automatiquement après le rétablissement du courant. Veuillez appuyer sur le bouton Marche/Arrêt et réinitialiser le cycle.
Les vêtements ne sont pas secs après le séchage	•Y a-t-il trop ou trop peu de linge? •Le linge n'est pas essoré? •Le programme sélectionné n'est pas le bon? •Le filtre est-il obstrué? - Y a-t-il des sédiments sur le capteur de température?

DÉPANNAGE

Si votre appareil affiche un code d'erreur inattendu, veuillez consulter les informations et les solutions de dépannage ci-dessous avant de contacter le service client de Whirlpool.

Laveuse

Code d'erreur	Description de l'erreur
F0E2	Détection de surdosage de mousse: (1) Vérifiez si une lessive haute efficacité (HE) a été utilisée. (2) Si la lessive a été ajoutée manuellement, vérifiez si le distributeur automatique était désactivé et/ou si une quantité excessive de lessive a été utilisée.
F0E5	Charge déséquilibrée: Si le linge s'emmêle pendant le séchage, démêlez-le et répartissez-le avant de relancer l'essorage. Appuyez une fois sur MARCHE/ARRÊT pour effacer le code. Appuyez de nouveau sur MARCHE/ARRÊT pour redémarrer la machine.
F1E1 / F3E2 / F4E2 F4E3 / F5E3 / F6E1 F6E2 / F7E2 / F7E6 F7EA / F8E3	Pièce électrique ou commande électrique anormale: Appuyez une fois sur MARCHE/ARRÊT pour effacer le code. Appuyez de nouveau sur MARCHE/ARRÊT pour redémarrer la machine. Si le code réapparaît, débranchez l'appareil pendant 30 secondes, puis rebranchez-le. Si le code persiste, contactez le service client.
F1E6	La tension d'alimentation est hors plage: Appuyez une fois sur MARCHE/ARRÊT pour effacer le code. Appuyez ensuite de nouveau sur MARCHE/ARRÊT et redémarrez la machine à laver.
F5E2	Porte ouverte: Fermez la porte avant de lancer un cycle de lavage. Si le code d'erreur persiste après la fermeture de la porte et que la machine ne démarre pas, contactez le service client.
F7E9	Rotor bloqué: En cas de faible tension, le moteur peut ne pas être suffisamment puissant pour tourner. 1. Appuyez une fois sur MARCHE/ARRÊT pour effacer le code. Appuyez de nouveau sur MARCHE/ARRÊT et redémarrez la machine. 2. Si le code réapparaît, débranchez la machine pendant 30 secondes, puis rebranchez-la. 3. De plus, vous pouvez retirer une partie du linge du tambour, éteindre l'appareil, attendre quelques instants, puis rallumer l'appareil et tenter de relancer le cycle de lavage. 4. Si le code d'erreur persiste, contactez le service client.
F8E1	Remplissage insuffisant / Remplissage prolongé: 1. Vérifiez que l'arrivée d'eau est bien branchée et que le robinet est ouvert. 2. Assurez-vous que le tuyau d'évacuation est correctement fixé à l'appareil et qu'il fonctionne correctement (absence de siphonage). 3. Vérifiez que le filtre du tuyau d'évacuation est propre. 4. Si le code d'erreur persiste, contactez le service client.
F8E2	Erreur du distributeur: 1. Vérifiez que le distributeur de savon est bien inséré et ne dépasse pas. Il peut être nécessaire de l'ouvrir et de le refermer. Si le code d'erreur est toujours présent, contactez le service client.
F9E1	Pompe de vidange bouchée: 1. Vérifiez si le filtre de vidange est obstrué et nettoyez-le si nécessaire; 2. Vérifiez si le tuyau d'évacuation est siphonné. Si c'est le cas, ajustez la vidange pour éviter le siphonage.
U1	Le distributeur de savon n'est pas complètement inséré dans son compartiment: 1. Vérifiez que le distributeur de savon est bien inséré et aligné avec la surface avant, à fleur de l'appareil. Essayez d'ouvrir et de fermer le distributeur. 2. Si le code d'erreur persiste, contactez le service client.

Sécheuse

Code d'erreur	Description de l'erreur
F4E3	Filtre à peluches obstrué: 1. Ouvrez la porte du sèche-linge, retirez et nettoyez le filtre à peluches à deux étages. 2. Vérifiez la grille du filtre intérieur, nettoyez-la et remettez le filtre à peluches à deux étages en place. Si le code d'erreur persiste, contactez le service client.
F5E2	Porte ouverte: 1. Vérifiez qu'aucun vêtement ne se trouve entre le joint et la porte, puis fermez-la avant de lancer un cycle de séchage. 2. Si le code d'erreur persiste, contactez le service client.
F1E1 / F3E1 / F3E2 F3E3 / F3E4 / F6E1 F6E2 / F6E3 / F7E1 F7E2 / F7E3 / F9E2	Pièce électrique ou commande électrique anormale: Appuyez une fois sur MARCHE/ARRÊT pour effacer le code. Appuyez de nouveau sur MARCHE/ARRÊT pour redémarrer le sèche-linge. Si le code réapparaît, débranchez l'appareil pendant 30 secondes, puis rebranchez-le. Si le code persiste, contactez le service client.